



---

*Užsienio reikalų komitetas  
Biudžeto komitetas*

---

**2023/0397(COD)**

9.2.2024

**\*\*\*I**

## **PRANEŠIMO PROJEKTAS**

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma Vakarų Balkanų reformų ir ekonomikos augimo priemonė (COM(2023)0692 – C9-0408/2023 – 2023/0397(COD))

Užsienio reikalų komitetas  
Biudžeto komitetas(Bendra komitetų procedūra. Darbo tvarkos taisyklių 58 straipsnis)

Pranešėjai: Tonino Picula, Karlo Ressler

### ***Procedūrų sutartiniai ženklai***

- \* Konsultavimosi procedūra
- \*\*\* Pritarimo procedūra
- \*\*\*I Įprasta teisėkūros procedūra (pirmasis svarstymas)
- \*\*\*II Įprasta teisėkūros procedūra (antrasis svarstymas)
- \*\*\*III Įprasta teisėkūros procedūra (trečiasis svarstymas)

(Procedūra pasirenkama atsižvelgiant į teisės akto projekte pasiūlytą teisinį pagrindą.)

### ***Teisės akto projekto pakeitimai***

#### **Parlamento pakeitimai, išdėstomi dviejuose stulpeliuose**

Išbrauktos teksto dalys žymimos *pusjuodžiu kursyvu* kairiajame stulpelyje. Pakeitimai žymimi *pusjuodžiu kursyvu* abiejuose stulpeliuose. Naujas tekstas žymimas *pusjuodžiu kursyvu* dešiniajame stulpelyje.

Kiekvieno pakeitimo antraštės pirmoje ir antroje eilutėse nurodoma atitinkama svarstomo teisės akto projekto dalis. Jei pakeitimas susijęs su esamu teisės aktu, kurį siekiama pakeisti teisės akto projektu, antraštėje pridedamos trečia ir ketvirta eilutės, kuriose atitinkamai nurodomas esamas teisės aktas ir keičiama šio teisės akto dalis.

#### **Parlamento pakeitimai, pateikiami konsoliduoto teksto forma**

Naujos teksto dalys žymimos *pusjuodžiu kursyvu*. Išbrauktos teksto dalys nurodomos simboliu „■“ arba perbraukiamos. Pakeistos teksto dalys nurodomos naują tekstą pažymint *pusjuodžiu kursyvu*, o ankstesnį nereikalingą tekstą išbraukiant arba perbraukiant. Nežymimi tik grynai techninio pobūdžio pakeitimai, kuriuos daro tarnybos, siekdamas parengti galutinį tekstą.

## TURINYS

	<b>Psl.</b>
EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS .....	5



# EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma Vakarų Balkanų reformų ir ekonomikos augimo priemonė (COM(2023)0692 – C9-0408/2023 – 2023/0397(COD))

(Įprasta teisėkūros procedūra: pirmasis svarstymas)

*Europos Parlamentas,*

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai (COM(2023)0692),
  - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 212 straipsnį ir 322 straipsnio 1 dalį, pagal kuriuos Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C9-0408/2023),
  - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį,
  - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 59 straipsnį,
  - atsižvelgdamas į Užsienio reikalų komiteto ir Biudžeto komiteto pranešimą (A9-0000/2024),
1. priima per pirmąjį svarstymą toliau pateiktą poziciją;
  2. ragina Komisiją dar kartą perduoti klausimą svarstyti Parlamentui, jei ji savo pasiūlymą pakeičia nauju tekstu, jį keičia iš esmės arba ketina jį keisti iš esmės;
  3. paveda Pirmininkei perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

## **Pakeitimas 1**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 3 a nurodomoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***atsižvelgdamas į Europos Parlamento,  
Tarybos ir Komisijos bendrą deklaraciją  
dėl išskirtinio Ukrainos priemonės  
pobūdžio;***

Or. en

## Pakeitimas 2

### Pasiūlymas dėl reglamento -1 konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(-1) Sąjunga grindžiama demokratijos, teisinės valstybės ir pagarbos žmogaus teisėms vertybėmis, kurios yra Kopenhagos kriterijų, kurie yra pagrindiniai narystės ES kriterijai, dalis.**

Or. en

## Pakeitimas 3

### Pasiūlymas dėl reglamento -1 a konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(-1a) plėtros procesas grindžiamas nustatytais kriterijais ir sąžiningomis bei griežtomis sąlygomis. Kiekvienas paramos gavėjas vertinamas pagal jo paties nuopelnus. Kad plėtros perspektyva taptų realybe, labai svarbu tvirtai įsipareigoti laikytis pirmenybės pagrindiniams klausimams. Taikant pirmenybės pagrindiniams klausimams principą teisinė valstybė ir pagrindinės teisės susiejami su kitomis dviem labai svarbiomis stojimo proceso sritimis: ekonomikos valdymu (didesniu dėmesiu ekonominei plėtrai ir konkurencingumo didinimui) ir demokratinių institucijų stiprinimu bei viešojo administravimo reforma. Pasirengimo narystei pažanga priklauso nuo to, kaip kiekviena paraišką pateikusi valstybė laikosi Sąjungos vertybių, ir nuo jos pajėgumų imtis būtinų reformų bei jas įgyvendinti siekiant suderinti savo politines, institucines, teisines, administracines ir ekonomikos sistemas su Sąjungos taisyklėmis, standartais, politika ir praktika, kartu**

*skatinant gerus kaimyninius santykius;*

Or. en

#### **Pakeitimas 4**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento -1 b konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***(-1b) pasirengimo narystei pagalbos priemonė (PNPP) yra pagrindinis finansinis mechanizmas, skirtas narystės siekiančioms šalims pasirengti būsimai narystei Sąjungoje;***

Or. en

#### **Pakeitimas 5**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 2 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

(2) prieš šalims įstojant į Sąjungą reikia joms suteikti tam tikrą Sąjungos narystės privalumą. Ekonominė konvergencija yra šių privalumų pagrindas. Šiuo metu Vakarų Balkanų konvergencija pagal BVP vienam gyventojui perkamosios galios standartais tebėra maža, sudaro 30–50 proc. ES vidurkio ir vyksta nepakankamai sparčiai;

(2) prieš šalims įstojant į Sąjungą reikia joms suteikti tam tikrą Sąjungos narystės privalumą. ***Kartu su perėjimu prie demokratijos ir pagarbos pagrindinėms teisėms ir vertybėms***, ekonominė konvergencija yra šių privalumų pagrindas. Šiuo metu Vakarų Balkanų konvergencija pagal BVP vienam gyventojui perkamosios galios standartais tebėra maža, sudaro 30–50 proc. ES vidurkio ir vyksta nepakankamai sparčiai;

Or. en

## Pakeitimas 6

### Pasiūlymas dėl reglamento 5 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(5) siekiant šių tikslų, ypatingas dėmesys pasirenkant investavimo sritis turėtų būti skiriamas sektoriams, kurie gali būti pagrindiniai socialinės ir ekonominės plėtros **daugikliai**: susisiekimui, įskaitant transportą, energetikai, žaliajai ir skaitmeninei pertvarkai, švietimui ir įgūdžių ugdymui;

#### *Pakeitimas*

(5) siekiant šių tikslų, ypatingas dėmesys pasirenkant investavimo sritis turėtų būti skiriamas sektoriams, kurie gali būti pagrindiniai socialinės ir ekonominės plėtros **veiksniai**: **MVI**, susisiekimui, įskaitant transportą, energetikai, žaliajai ir skaitmeninei pertvarkai, **moksliniams tyrimams ir inovacijoms**, švietimui ir įgūdžių ugdymui;

Or. en

## Pakeitimas 7

### Pasiūlymas dėl reglamento 8 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(8) Sąjungos parama pagal šią priemonę **neturėtų pakeisti** dvišalės ir regioninės paramos, teikiamos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/1529<sup>4</sup>, kuri daugiausia skiriama padedant paramos gavėjams pasirengti narystei Sąjungoje, **o turėtų ją papildyti ir išplėsti**, kartu, kai įmanoma, naudojantis jau esamais mechanizmais ir struktūromis. Šis požiūris turėtų būti grindžiamas esama plėtros metodika, visų pirma 2020 m. patikslinta metodika<sup>5</sup>, ir tų pačių metų ekonomikos ir investicijų planu<sup>6</sup>;

#### *Pakeitimas*

(8) Sąjungos parama pagal šią priemonę **turėtų sustiprinti** dvišalės ir regioninės paramos, teikiamos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/1529<sup>4</sup>, kuri daugiausia skiriama padedant paramos gavėjams pasirengti narystei Sąjungoje, kartu, kai įmanoma, naudojantis jau esamais mechanizmais ir struktūromis. Šis požiūris turėtų būti grindžiamas esama plėtros metodika, visų pirma 2020 m. patikslinta metodika<sup>5</sup>, ir tų pačių metų ekonomikos ir investicijų planu<sup>6</sup>;

---

<sup>4</sup> 2021 m. rugsėjo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/1529, kuriuo nustatoma Pasirengimo narystei paramos priemonė (PNPP III) (OL L 330, 2021 9 20, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/152>

---

<sup>4</sup> 2021 m. rugsėjo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/1529, kuriuo nustatoma Pasirengimo narystei paramos priemonė (PNPP III) (OL L 330, 2021 9 20, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/152>



9/oj).

<sup>5</sup> COM(2022) 57 final.

<sup>6</sup> COM(2020) 641 final.

9/oj).

<sup>5</sup> COM(2022) 57 final.

<sup>6</sup> COM(2020) 641 final.

Or. en

## Pakeitimas 8

### Pasiūlymas dėl reglamento 9 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(9) parama pagal priemonę turėtų būti teikiama siekiant bendrų ir konkrečių tikslų, remiantis nustatytais kriterijais ir aiškiomis mokėjimo sąlygomis. Bendrieji priemonės tikslai turėtų būti spartinti regioninę ekonominę integraciją, laipsnišką integraciją į Sąjungos bendrąją rinką, Vakarų Balkanų šalių ekonomikos socialinę ir ekonominę konvergenciją ir derinimą su Sąjungos teisės aktais, taisyklėmis, standartais, politika ir praktika siekiant narystės Sąjungoje. Priemonė taip pat turėtų padėti spartinti reformas, susijusias su pagrindiniais plėtros proceso principais, įskaitant teisinės valstybės principo taikymo, viešųjų pirkimų ir valstybės pagalbos kontrolės, viešųjų finansų valdymo ir kovos su korupcija reformas. Šių tikslų turėtų būti siekiama vienas kitą papildančiu būdu;

#### *Pakeitimas*

(9) parama pagal priemonę turėtų būti teikiama siekiant bendrų ir konkrečių tikslų, remiantis nustatytais kriterijais ir aiškiomis mokėjimo sąlygomis. Bendrieji priemonės tikslai turėtų būti spartinti regioninę ekonominę integraciją, laipsnišką integraciją į Sąjungos bendrąją rinką, Vakarų Balkanų šalių ekonomikos socialinę ir ekonominę konvergenciją ir derinimą su Sąjungos teisės aktais, taisyklėmis, standartais, politika ir praktika siekiant narystės Sąjungoje. Priemonė taip pat turėtų padėti spartinti reformas, susijusias su pagrindiniais plėtros proceso principais, įskaitant teisinės valstybės principo taikymo, ***perėjimo prie demokratijos***, viešųjų pirkimų ir valstybės pagalbos kontrolės, viešųjų finansų valdymo ir kovos su korupcija ***ir organizuotu nusikalstamumu*** reformas. Šių tikslų turėtų būti siekiama vienas kitą papildančiu būdu;

Or. en

## Pakeitimas 9

### Pasiūlymas dėl reglamento 10 konstatuojamoji dalis

(10) priemone turėtų būti **skatinami vystymosi veiksmingumo principai, laikantis** paramos, teikiamos pagal kitas Sąjungos programas ir priemones, papildomumo **principo ir stengiantis išvengti** pagal šį reglamentą teikiamos paramos ir kitos Sąjungos, valstybių narių, trečiųjų valstybių, daugiašalių ir regioninių organizacijų bei subjektų teikiamos paramos dubliavimo;

(10) priemone turėtų būti **atsižvelgiama į** paramos, teikiamos pagal kitas Sąjungos programas ir priemones, papildomumo **principą ir vengiama** pagal šį reglamentą teikiamos paramos ir kitos Sąjungos, valstybių narių, trečiųjų valstybių, daugiašalių ir regioninių organizacijų bei subjektų teikiamos paramos dubliavimo. **Visų pirma reikėtų vengti bet kokio dubliavimosi su parama, teikiama pagal Reglamentą (ES) 2021/1529;**

Or. en

## **Pakeitimas 10**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 16 konstatuojamoji dalis**

(16) Komisija, bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis ir paramos gavėjais, turėtų prisidėti prie didesnio skaidrumo ir atskaitomybės teikiant paramą, be kita ko, įgyvendinant tinkamas vidaus kontrolės sistemas ir kovos su sukčiavimu politiką. Parama pagal priemonę turėtų būti teikiama laikantis išankstinės sąlygos, kad kiekvienas iš paramos gavėjų **toliau** taikys veiksmingus demokratinius mechanizmus, jų laikysis, gerbs institucijas, įskaitant daugiapartinę parlamentinę sistemą, bei laikysis teisinės valstybės principo ir **gerbs** žmogaus teises, įskaitant mažumoms priklausančių asmenų teises. Kita išankstinė sąlyga turėtų būti ta, kad Serbija ir Kosovas konstruktyviai sieks normalizuoti santykius, kad būtų visiškai įvykdyti visi jų atitinkami įsipareigojimai, kylantys iš Susitarimo siekiant santykių normalizavimo ir jo įgyvendinimo priedo, taip pat visų ankstesnių dialogo susitarimų, ir dalyvautų derybose dėl visapusiško

(16) Komisija, bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis ir paramos gavėjais, turėtų prisidėti prie didesnio skaidrumo ir atskaitomybės teikiant paramą, be kita ko, įgyvendinant tinkamas vidaus kontrolės sistemas ir kovos su sukčiavimu politiką. Parama pagal priemonę turėtų būti teikiama laikantis išankstinės sąlygos, kad kiekvienas iš paramos gavėjų taikys veiksmingus demokratinius mechanizmus, jų laikysis, gerbs institucijas, įskaitant **veikiančią** daugiapartinę parlamentinę sistemą, **užtikrins žiniasklaidos laisvę** bei laikysis teisinės valstybės principo ir **užtikrins** žmogaus teises, įskaitant mažumoms priklausančių asmenų teises. Kita išankstinė sąlyga turėtų būti ta, kad Serbija ir Kosovas konstruktyviai sieks normalizuoti santykius, kad būtų visiškai įvykdyti visi jų atitinkami įsipareigojimai, kylantys iš Susitarimo siekiant santykių normalizavimo ir jo įgyvendinimo priedo, taip pat visų ankstesnių dialogo susitarimų,

susitarimo dėl santykių normalizavimo;

ir dalyvautų derybose dėl visapusiško susitarimo dėl santykių normalizavimo;

Or. en

## Pakeitimas 11

### Pasiūlymas dėl reglamento 20 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(20) šiam reglamentui turėtų būti taikomos Europos Parlamento ir Tarybos pagal SESV 322 straipsnį priimtos horizontaliosios finansinės taisyklės. Tos taisyklės nustatytos Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES, Euratomas) 2018/1046<sup>9</sup> ir jomis visų pirma nustatoma biudžeto sudarymo ir vykdymo pasitelkiant dotacijas, viešuosius pirkimus, netiesioginį valdymą, finansinę paramą, derinimo operacijas ir apmokėjimą išorės ekspertams tvarka ir numatoma finansų pareigūnų atsakomybės kontrolė;

---

<sup>9</sup> 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/20 (OL L 193, 2018 7 30, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1046/oj>).

#### *Pakeitimas*

(20) šiam reglamentui turėtų būti taikomos Europos Parlamento ir Tarybos pagal SESV 322 straipsnį priimtos horizontaliosios finansinės taisyklės. Tos taisyklės nustatytos Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES, Euratomas) 2018/1046<sup>9</sup> ir jomis visų pirma nustatoma biudžeto sudarymo ir vykdymo pasitelkiant dotacijas, viešuosius pirkimus, netiesioginį valdymą, finansinę paramą, derinimo operacijas ir apmokėjimą išorės ekspertams tvarka ir numatoma finansų pareigūnų atsakomybės kontrolė; ***Pagal SESV 322 straipsnį priimtos taisyklės taip pat apima bendrą Sąjungos biudžeto apsaugos sąlygų režimą;***

---

<sup>9</sup> 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/20 (OL L 193, 2018 7 30, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1046/oj>).

Or. en

## Pakeitimas 12

### Pasiūlymas dėl reglamento 21 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

**(21) turėtų būti leidžiama taikyti sutarčių sudarymo procedūrą pagal šią priemonę tinkamumo finansuoti apribojimus, atsižvelgiant į specifinį veiklos pobūdį arba tais atvejais, kai veikla daro poveikį saugumui ar viešajai tvarkai;**

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

Or. en

## Pakeitimas 13

### Pasiūlymas dėl reglamento 23 a konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

**(23a) atsižvelgiant į tai, kad priemonės yra instrumentai, kuriais reaguojama į išskirtines situacijas, jų finansavimas ir valdymas turėtų užtikrinti visišką atskaitomybę biudžeto valdymo institucijai ir tikrinimą;**

*Pakeitimas*

Or. en

## Pakeitimas 14

### Pasiūlymas dėl reglamento 26 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

**(26) į reformų darbotvarkes turėtų būti įtrauktos tikslinės reformų priemonės ir prioritetinės investicijų sritys kartu su mokėjimo sąlygomis, *kurias atitinka***

*Pakeitimas*

**(26) į reformų darbotvarkes turėtų būti įtrauktos tikslinės reformų priemonės ir prioritetinės investicijų sritys kartu su mokėjimo sąlygomis, *kurios pateikiamos***

kokybiniai ir kiekybiniai veiksmai, **rodantys** tinkamą tų priemonių įgyvendinimo pažangą ar užbaigimą, ir orientacinis tų priemonių įgyvendinimo tvarkaraštis. Šiuos veiksmus reikėtų planuoti atlikti ne vėliau kaip iki 2027 m. rugpjūčio 31 d., nors bendras priemonių, su kuriomis susiję tokie veiksmai, įgyvendinimas gali tęstis pasibaigus 2027 m., be ne vėliau kaip iki 2028 m. gruodžio 31 d.;

**kaip išmatuojami** kokybiniai ir kiekybiniai veiksmai, **taip pat tarpines ir siektinas reikšmes, rodančias** tinkamą tų priemonių įgyvendinimo pažangą ar užbaigimą, ir orientacinis tų priemonių įgyvendinimo tvarkaraštis. **Reformų darbotvarkėse taip pat turėtų būti numatytas orientacinis reformų ir investicijų ex ante išlaidų apskaičiavimas.** Šiuos veiksmus reikėtų planuoti atlikti ne vėliau kaip iki 2027 m. rugpjūčio 31 d., nors bendras priemonių, su kuriomis susiję tokie veiksmai, įgyvendinimas gali tęstis pasibaigus 2027 m., be ne vėliau kaip iki 2028 m. gruodžio 31 d.;

Or. en

## Pakeitimas 15

### Pasiūlymas dėl reglamento 27 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(27) reformų darbotvarkėse taip pat turėtų būti paaiškinimas apie paramos gavėjo taikomą veiksmingą pažeidimų, korupcijos, sukčiavimo ir interesų konfliktų prevencijos, nustatymo ir ištaisymo sistemą naudojant pagal Priemonę skirtas lėšas, ir tvarką, kuria **siekiama užkirsti kelią dvigubam finansavimui** pagal Priemonę ir kitas Sąjungos programas ar kitus paramos teikėjus;

#### *Pakeitimas*

(27) reformų darbotvarkėse taip pat turėtų būti paaiškinimas apie paramos gavėjo taikomą veiksmingą pažeidimų, korupcijos, sukčiavimo ir interesų konfliktų prevencijos, nustatymo ir ištaisymo sistemą naudojant pagal Priemonę skirtas lėšas, ir tvarką, kuria **išvengiama dvigubo finansavimo** pagal Priemonę ir kitas Sąjungos programas ar kitus paramos teikėjus;

Or. en

## Pakeitimas 16

### Pasiūlymas dėl reglamento 28 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(28) reformų darbotvarkėse numatytais priemonėmis **prireikus** turėtų būti prisidedama prie veiksmingo viešųjų finansų valdymo ir kontrolės sistemos tobulinimo, kovos su korupcija, sukčiavimu ir organizuotu nusikalstamumu, taip pat prie veiksmingos valstybės pagalbos kontrolės sistemos, kuria siekiama užtikrinti sąžiningas sąlygas visoms įmonėms. Paramos gavėjas turėtų įgyvendinti tokias priemones iki orientacinės datos, kuri galėtų būti nustatyta, atsižvelgiant į kiekvieną priemonę, ankstyvajame priemonės įgyvendinimo etape;

*Pakeitimas*

(28) reformų darbotvarkėse numatytais priemonėmis turėtų būti prisidedama prie veiksmingo viešųjų finansų valdymo ir kontrolės sistemos tobulinimo, kovos su korupcija, sukčiavimu ir organizuotu nusikalstamumu, taip pat prie veiksmingos valstybės pagalbos kontrolės sistemos, kuria siekiama užtikrinti sąžiningas sąlygas visoms įmonėms. Paramos gavėjas turėtų įgyvendinti tokias priemones iki orientacinės datos, kuri galėtų būti nustatyta, atsižvelgiant į kiekvieną priemonę, ankstyvajame priemonės įgyvendinimo etape;

Or. en

**Pakeitimas 17**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
29 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(29) Komisija turėtų įvertinti kiekvieną reformų darbotvarkę remdamasi šiame reglamente nustatytu kriterijų sąrašu. Siekiant užtikrinti vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti **įgyvendinimo** įgaliojimai **patvirtinti šias reformų darbotvarkes**. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011<sup>11</sup>; Komisija tinkamai atsižvelgs į Tarybos sprendimą 2010/427/ES ir prirėikus į EIVT vaidmenį, visų pirma stebėdama, kaip laikomasi išankstinės Sąjungos paramos sąlygos;

*Pakeitimas*

(29) Komisija turėtų įvertinti kiekvieną reformų darbotvarkę remdamasi šiame reglamente nustatytu kriterijų sąrašu. Siekiant užtikrinti vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai **priimti deleguotąjį aktą**. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011<sup>11</sup>; Komisija tinkamai atsižvelgs į Tarybos sprendimą 2010/427/ES ir prirėikus į EIVT vaidmenį, visų pirma stebėdama, kaip laikomasi išankstinės Sąjungos paramos sąlygos;

<sup>11</sup> 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių

<sup>11</sup> 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių

narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

Or. en

## Pakeitimas 18

### Pasiūlymas dėl reglamento 30 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(30) šiame reglamente nurodytas Komisijos **įgyvendinimo sprendimas** kartu turėtų būti darbo programa, kaip apibrėžta Finansinio reglamento 110 straipsnio 2 dalyje, atsižvelgiant į negražintinos finansinės paramos sumą pagal šį reglamentą;

#### *Pakeitimas*

(30) šiame reglamente nurodytas Komisijos **deleguotasis aktas** kartu turėtų būti darbo programa, kaip apibrėžta Finansinio reglamento 110 straipsnio 2 dalyje, atsižvelgiant į negražintinos finansinės paramos sumą pagal šį reglamentą;

Or. en

## Pakeitimas 19

### Pasiūlymas dėl reglamento 31 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(31) atsižvelgiant į lankstumo įgyvendinant priemonę poreikį, paramos gavėjas turėtų turėti galimybę pateikti pagrįstą prašymą Komisijai pateikti pasiūlymą iš dalies pakeisti Tarybos **įgyvendinimo sprendimą**, jei ji dėl objektyvių aplinkybių nebegali iš dalies arba visiškai įgyvendinti reformų darbotvarkės, įskaitant atitinkamas mokėjimo sąlygas. Paramos gavėjas turėtų turėti galimybę pateikti pagrįstą prašymą iš dalies pakeisti reformų darbotvarkę, be kita

#### *Pakeitimas*

(31) atsižvelgiant į lankstumo įgyvendinant priemonę poreikį, paramos gavėjas turėtų turėti galimybę pateikti pagrįstą prašymą Komisijai pateikti pasiūlymą iš dalies pakeisti Tarybos **deleguotąjį aktą**, jei ji dėl objektyvių aplinkybių nebegali iš dalies arba visiškai įgyvendinti reformų darbotvarkės, įskaitant atitinkamas mokėjimo sąlygas. Paramos gavėjas turėtų turėti galimybę pateikti pagrįstą prašymą iš dalies pakeisti reformų darbotvarkę, be kita ko, prireikus siūlyti

ko, prireikus siūlyti priedus;

priedus;

Or. en

## Pakeitimas 20

### Pasiūlymas dėl reglamento 32 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(32) Komisija turėtų turėti galimybę iš dalies pakeisti ***Tarybos įgyvendinimo sprendimą***, visų pirma atsižvelgdama į turimų sumų pasikeitimą;

#### *Pakeitimas*

(32) Komisija turėtų turėti galimybę ***pasiūlyti*** iš dalies pakeisti ***delegotąjį aktą***, visų pirma atsižvelgdama į turimų sumų pasikeitimą;

Or. en

## Pakeitimas 21

### Pasiūlymas dėl reglamento 34 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(34) su kiekvienu paramos gavėju turėtų būti ***sudarytas susitarimas dėl priemonės, kuriame*** būtų nustatyti Sąjungos ir paramos gavėjo finansinio bendradarbiavimo principai ir nurodyti būtini mechanizmai, susiję su Sąjungos finansavimo pagal šią priemonę kontrole, priežiūra, stebėseną, vertinimu, ataskaitų teikimu ir auditu, taisyklėmis dėl mokesčių, muitų ir rinkliavų, taip pat pažeidimų, sukčiavimo, korupcijos ir interesų konfliktų prevencijos, nustatymo, tyrimo ir šalinimo priemonėmis. Todėl su kiekvienu paramos gavėju taip pat turėtų būti sudarytas paskolos susitarimas, kuriame būtų išdėstytos konkrečios nuostatos dėl finansavimo, teikiamo paskolų forma, valdymo ir įgyvendinimo;

#### *Pakeitimas*

(34) su kiekvienu paramos gavėju turėtų būti ***sudaryta preliminarioji sutartis, kurioje*** būtų nustatyti Sąjungos ir paramos gavėjo finansinio bendradarbiavimo principai ir nurodyti būtini mechanizmai, susiję su Sąjungos finansavimo pagal šią priemonę kontrole, priežiūra, stebėseną, vertinimu, ataskaitų teikimu ir auditu, taisyklėmis dėl mokesčių, muitų ir rinkliavų, taip pat pažeidimų, sukčiavimo, korupcijos ir interesų konfliktų prevencijos, nustatymo, tyrimo ir šalinimo priemonėmis. Todėl su kiekvienu paramos gavėju taip pat turėtų būti sudarytas paskolos susitarimas, kuriame būtų išdėstytos konkrečios nuostatos dėl finansavimo, teikiamo paskolų forma, valdymo ir įgyvendinimo;

Or. en



## Pakeitimas 22

### Pasiūlymas dėl reglamento 41 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(41) teikiant Sąjungos paramą Vakarų Balkanų paramos gavėjams svarbu užtikrinti tiek lankstumą, tiek programavimo galimybes. Šiuo tikslu pagal priemonę skirtos lėšos turėtų būti išmokamos pagal nustatytą pusmečio grafiką, atsižvelgiant į tai, ar yra lėšų, remiantis paramos gavėjų pateiktu prašymu išmokėti lėšas ir Komisijai patikrinus, ar tinkamai įvykdytos tiek bendrosios sąlygos, susijusios su makrofinansiniu stabilumu, patikimu viešųjų finansų valdymu, skaidrumu ir biudžeto priežiūra, tiek atitinkamos mokėjimo sąlygos. Jei mokėjimo sąlyga neįvykdoma pagal sprendime, kuriuo patvirtinta reformų darbotvarkė, nustatytą orientacinį tvarkaraštį, Komisija galėtų išskaičiuoti visas tą sąlygą atitinkančias lėšas arba jų dalį. Atitinkamos išskaičiuotos lėšos galėtų būti išmokėtos per artimiausią lėšų išmokėjimo laikotarpį ir ne vėliau kaip po dvylikos mėnesių nuo pradinio orientaciniame tvarkaraštyje nustatyto termino, jeigu bus įvykdytos mokėjimo sąlygos. Pirmaisiais įgyvendinimo metais šis terminas turėtų būti pratęstas iki 24 mėnesių nuo pirminio neigiamo įvertinimo;

#### *Pakeitimas*

(41) teikiant Sąjungos paramą Vakarų Balkanų paramos gavėjams svarbu užtikrinti tiek lankstumą, tiek programavimo galimybes. Šiuo tikslu pagal priemonę skirtos lėšos turėtų būti išmokamos pagal nustatytą pusmečio grafiką, atsižvelgiant į tai, ar yra lėšų, remiantis paramos gavėjų pateiktu prašymu išmokėti lėšas ir Komisijai patikrinus, ar tinkamai įvykdytos tiek bendrosios sąlygos, susijusios su makrofinansiniu stabilumu, patikimu viešųjų finansų valdymu, skaidrumu ir biudžeto priežiūra, tiek atitinkamos mokėjimo sąlygos, ***tai yra atitinkamų priemonių įgyvendinimas***. Jei mokėjimo sąlyga neįvykdoma ***arba atitinkamos priemonės neįgyvendinamos*** pagal sprendime, kuriuo patvirtinta reformų darbotvarkė, nustatytą orientacinį tvarkaraštį, Komisija galėtų išskaičiuoti visas tą sąlygą atitinkančias lėšas arba jų dalį. Atitinkamos išskaičiuotos lėšos galėtų būti išmokėtos per artimiausią lėšų išmokėjimo laikotarpį ir ne vėliau kaip po dvylikos mėnesių nuo pradinio orientaciniame tvarkaraštyje nustatyto termino, jeigu bus įvykdytos mokėjimo sąlygos ***arba įgyvendintos atitinkamos priemonės***. Pirmaisiais įgyvendinimo metais šis terminas turėtų būti pratęstas iki 24 mėnesių nuo pirminio neigiamo įvertinimo;

Or. en

## Pakeitimas 23

### Pasiūlymas dėl reglamento 41 a konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(41a) siekiant užtikrinti tinkamą skaidrumo lygį, kuris būtų naudingas ES finansinių interesų apsaugai, galutinis Priemonės paramos gavėjas yra fizinis asmuo arba subjektas, kuris de facto gauna ES finansavimą, o perkančiosios organizacijos atveju tai yra rangovas arba subrangovas. Vyriausybės ministerijos, agentūros ar įstaigos, kurios prižiūri, reguliuoja ar administruoja lėšas, turėtų būti laikomos galutiniais gavėjais tik tuo atveju, jei jos pačios dalyvauja vykdant ir tiesiogiai įgyvendinant darbus ar teikiant paslaugas ir padengia susijusias išlaidas;**

Or. en

## Pakeitimas 24

### Pasiūlymas dėl reglamento 43 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

(43) pagal Europos Sąjungos sutarties (ES sutartis) 29 straipsnį ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 215 straipsnio 2 dalį priimtų Sąjungos ribojamųjų priemonių kontekste negalima tiesiogiai ar netiesiogiai leisti naudotis lėšomis ar ekonominiais ištekliais į sąrašą įtrauktiems juridiniams asmenims, subjektams ar **įstaigoms** arba jų naudai. Todėl tokie į sąrašą įtraukti subjektai ir jiems nuosavybės teise priklausantys arba jų kontroliuojami subjektai negali būti remiami priemonės lėšomis;

(43) pagal Europos Sąjungos sutarties (ES sutartis) 29 straipsnį ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 215 straipsnio 2 dalį priimtų Sąjungos ribojamųjų priemonių kontekste negalima tiesiogiai ar netiesiogiai leisti naudotis lėšomis ar ekonominiais ištekliais į sąrašą įtrauktiems juridiniams asmenims, subjektams, **įstaigoms** ar **trečiųjų šalių operatoriams, padedantiems apeiti ES sankcijas**, arba jų naudai. Todėl tokie į sąrašą įtraukti subjektai ir jiems nuosavybės teise priklausantys arba jų kontroliuojami subjektai negali būti remiami priemonės lėšomis;

## Pakeitimas 25

### Pasiūlymas dėl reglamento 44 konstatuojamoji dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(44) pagal Reglamentą (ES, Euratomas) 2018/1046, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) Nr. 883/2013<sup>13</sup>, Tarybos reglamentus (EB, Euratomas) Nr. 2988/95<sup>14</sup>, (Euratomas, EB) Nr. 2185/96<sup>15</sup> ir (ES) 2017/1939<sup>16</sup>, Sąjungos finansiniai interesai turi būti apsaugoti proporcingomis priemonėmis, įskaitant priemones, susijusias su pažeidimų, sukčiavimo, korupcijos, interesų konfliktų ir dvigubo finansavimo prevencija, nustatymu, ištaisymu ir tyrimu, ir prarastų, neteisingai išmokėtų arba neteisingai panaudotų lėšų susigrąžinimu;

<sup>13</sup> 2013 m. rugsėjo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 ir Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 (OL L 248, 2013 9 18, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/883/oj>).

<sup>14</sup> 1995 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos (OL L 312, 1995 12 23, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1995/2988/oj>).

<sup>15</sup> 1996 m. lapkričio 11 d. Tarybos reglamentas (Euratomas, EB) Nr. 2185/96

#### *Pakeitimas*

(44) pagal Reglamentą (ES, Euratomas) 2018/1046, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) Nr. 883/2013<sup>13</sup>, Tarybos reglamentus (EB, Euratomas) Nr. 2988/95<sup>14</sup>, (Euratomas, EB) Nr. 2185/96<sup>15</sup> ir (ES) 2017/1939<sup>16</sup>, Sąjungos finansiniai interesai turi būti apsaugoti proporcingomis priemonėmis, įskaitant priemones, susijusias su pažeidimų, sukčiavimo, korupcijos, interesų konfliktų ir dvigubo finansavimo prevencija, nustatymu, ištaisymu ir tyrimu, ir prarastų, neteisingai išmokėtų arba neteisingai panaudotų lėšų susigrąžinimu, ***ir prireikus administracinių nuobaudų skyrimo;***

<sup>13</sup> 2013 m. rugsėjo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 ir Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 (OL L 248, 2013 9 18, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/883/oj>).

<sup>14</sup> 1995 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos (OL L 312, 1995 12 23, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1995/2988/oj>).

<sup>15</sup> 1996 m. lapkričio 11 d. Tarybos reglamentas (Euratomas, EB) Nr. 2185/96

dėl Komisijos atliekamų patikrinimų ir inspektavimų vietoje siekiant apsaugoti Europos Bendrijų finansinius interesus nuo sukčiavimo ir kitų pažeidimų (OL L 292, 1996 11 15, p. 2, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2185/oj>).

<sup>16</sup> 2017 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/1939, kuriuo įgyvendinamas tvirtesnis bendradarbiavimas Europos prokuratūros įsteigimo srityje (OL L 283, 2017 10 31, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1939/oj>).

dėl Komisijos atliekamų patikrinimų ir inspektavimų vietoje siekiant apsaugoti Europos Bendrijų finansinius interesus nuo sukčiavimo ir kitų pažeidimų (OL L 292, 1996 11 15, p. 2, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2185/oj>).

<sup>16</sup> 2017 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/1939, kuriuo įgyvendinamas tvirtesnis bendradarbiavimas Europos prokuratūros įsteigimo srityje (OL L 283, 2017 10 31, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1939/oj>).

Or. en

## Pakeitimas 26

### Pasiūlymas dėl reglamento 45 a konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***(45a) Komisija turėtų užtikrinti, kad pagal priemonę būtų veiksmingai apsaugoti Sąjungos finansiniai interesai. Šiuo tikslu turėtų būti sukurta nepriklausoma Audito valdyba, kuri teiktų Komisijai informaciją apie galimą netinkamą lėšų valdymą ir užtikrintų, kad atliekant nepriklausomą išorės auditą būtų gautas patikinimo pareiškimas. Audito valdybai turėtų būti taikoma pareiga teikti pranešimus Europos prokuratūrai pagal Reglamento (ES) 2017/1939 24 straipsnio 1 dalį. Tokia informacija turėtų būti prieinama OLAF ir Europos prokuratūrai, kai taikytina, ir, kai tinkama, atitinkamoms Vakarų Balkanų paramą gaunančioms institucijoms. Komisija, padedama Sąjungos delegacijų, turėtų turėti teisę tikrinti, kaip Vakarų Balkanų paramos gavėjai naudoja lėšas per visą projekto***

*ciklą. Komisijai turėtų būti skirta pakankamai lėšų ir žmogiškųjų išteklių auditui ir patikros atlikti. Audito valdyba turėtų užtikrinti reguliary dialogą ir bendradarbiavimą su Europos Audito Rūmais;*

Or. en

## Pakeitimas 27

### Pasiūlymas dėl reglamento 48 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(48) be to, paramos gavėjai turėtų nedelsdami pranešti Komisijai apie pažeidimus, įskaitant sukčiavimą, kurie buvo nustatyti pirminėse administracinėse ar teisminėse išvadose, ir *pastarąją* informuoti apie administracinių ir teisinių procedūrų eigą. Siekiant suderinti valstybių narių gerą patirtį, turėtų būti pranešama elektroninėmis priemonėmis, naudojant Komisijos nustatytą Pažeidimų valdymo sistemą;

*Pakeitimas*

(48) be to, paramos gavėjai turėtų nedelsdami pranešti *Audito valdybai ir* Komisijai apie pažeidimus, įskaitant sukčiavimą, kurie buvo nustatyti pirminėse administracinėse ar teisminėse išvadose, ir *jas* informuoti apie administracinių ir teisinių procedūrų eigą. Siekiant suderinti valstybių narių gerą patirtį, turėtų būti pranešama elektroninėmis priemonėmis, naudojant Komisijos nustatytą Pažeidimų valdymo sistemą;

Or. en

## Pakeitimas 28

### Pasiūlymas dėl reglamento 48 a konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*(48a) tam, kad būtų galima įvertinti su Priemonės tikslais susijusią pažangą, Komisija ir gavėjas turėtų aiškiai susieti gavėjui išmokėtas negrąžintinos finansinės paramos ir paskolų sumas ir išlaidas, patirtas siekiant rodiklių;*

Or. en

## Pakeitimas 29

### Pasiūlymas dėl reglamento 51 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(51) Komisija Europos Parlamentui ir šiame reglamente nurodytam komitetui turėtų pateikti metinę ataskaitą dėl reglamento ir priemonės įgyvendinimo pažangos;

*Pakeitimas*

(51) Komisija Europos Parlamentui ir šiame reglamente nurodytam komitetui turėtų pateikti metinę ataskaitą dėl reglamento ir priemonės įgyvendinimo pažangos. ***Metinėje ataskaitoje turėtų būti pateiktas išsamus šios Priemonės pridėtinės vertės ir papildomumo, pagal šią Priemonę ir Reglamentą (ES) 2021/1529 teikiamos paramos sinergijos ir papildomumo vertinimas, taip pat tvarkos ir priemonių, kurių ėmėsi Komisija, kad išvengtų dvigubo finansavimo, siekiant apsaugoti Sąjungos biudžetą, aprašymas;***

Or. en

## Pakeitimas 30

### Pasiūlymas dėl reglamento 55 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(55) ***atsižvelgiant į plataus užmojo bendruosius šios priemonės tikslus per trumpą įgyvendinimo laikotarpį,*** šis reglamentas turėtų įsigaliooti kitą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje,

*Pakeitimas*

(55) šis reglamentas turėtų įsigaliooti kitą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje,

Or. en

## Pakeitimas 31

### Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnio 2 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. **Pagal šią Priemonę** Vakarų Balkanams teikiama parama socialinėms ir ekonominėms reformoms ir investicijoms vykdyti, siekiant įgyvendinti jų atitinkamas reformų darbotvarkes, kaip nustatyta III skyriuje.

*Pakeitimas*

2. **Priemonė papildo Reglamentą (ES) 2021/1529, kad** Vakarų Balkanams **būtų** teikiama parama socialinėms ir ekonominėms reformoms ir investicijoms vykdyti, siekiant įgyvendinti jų atitinkamas reformų darbotvarkes, kaip nustatyta III skyriuje.

Or. en

**Pakeitimas 32**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
2 straipsnio 1 pastraipos 1 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. Paramos gavėjas – bet kuris iš šių: Albanija, Bosnija ir Hercegovina, Kosovas<sup>17</sup>, Juodkalnija, Šiaurės Makedonija ir Serbija.

*Pakeitimas*

1. Paramos gavėjas – bet kuris iš šių: Albanija, Bosnija ir Hercegovina, Kosovas, Juodkalnija, Šiaurės Makedonija ir Serbija.

---

<sup>17</sup> \*Šis pavadinimas nekeičia pozicijų dėl statuso ir atitinka JT ST rezoliuciją 1244/1999 bei Tarptautinio Teisingumo Teismo nuomonę dėl Kosovo nepriklausomybės deklaracijos.

Or. en

**Pakeitimas 33**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
2 straipsnio 1 pastraipos 2 a dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

2a. **Teisinės valstybės principo taikymo ataskaita – metinis komunikatas dėl teisinės valstybės ir pridedami Komisijos tarnybų darbiniai dokumentai.**

*Pakeitimas*

## **Pakeitimas 34**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 2 straipsnio 1 pastraipos 3 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

3. **Susitarimas dėl Priemonės** – Komisijos ir paramą gaunančios valstybės sudarytas susitarimas, kuriuo nustatomi paramos gavėjo ir Komisijos finansinio bendradarbiavimo pagal šį reglamentą principai. Šis susitarimas yra finansavimo susitarimas, kaip apibrėžta Reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 114 straipsnio 2 dalyje, kiek tai susiję su lėšomis pagal 6 straipsnio 2 dalies a punktą.

*Pakeitimas*

3. **Preliminarioji sutartis** – Komisijos ir paramą gaunančios valstybės sudarytas susitarimas, kuriuo nustatomi paramos gavėjo ir Komisijos finansinio bendradarbiavimo pagal šį reglamentą principai. Šis susitarimas yra finansavimo susitarimas, kaip apibrėžta Reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 114 straipsnio 2 dalyje, kiek tai susiję su lėšomis pagal 6 straipsnio 2 dalies a punktą.

Or. en

## **Pakeitimas 35**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 2 straipsnio 1 pastraipos 8 a dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**8a. Galutinis gavėjas – rangovas, subrangovas, atlygį gaunantis išorės ekspertas arba asmuo ar subjektas, gaunantis apdovanojimus ar lėšas pagal Priemonę;**

Or. en

## **Pakeitimas 36**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 1 dalies c punktas**



*Komisijos siūlomas tekstas*

c) spartinti suderinimą su Sąjungos vertybėmis, teisės aktais, taisyklėmis, standartais, politika ir praktika siekiant narystės Sąjungoje.

*Pakeitimas*

c) **atsižvelgiant į bendrąjį PNPP III tikslą**, spartinti suderinimą su Sąjungos vertybėmis, teisės aktais, taisyklėmis, standartais, politika ir praktika siekiant narystės Sąjungoje.

Or. en

**Pakeitimas 37**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
3 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. Konkretūs Priemonės tikslai **yra**:

*Pakeitimas*

2. Konkretūs Priemonės tikslai:

Or. en

**Pakeitimas 38**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
3 straipsnio 2 dalies b punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

b) skatinti regioninę ekonominę integraciją, visų pirma darant pažangą kuriant bendrą regioninę rinką;

*Pakeitimas*

b) skatinti regioninę ekonominę integraciją, visų pirma darant **apčiuopiamą** pažangą kuriant bendrą regioninę rinką;

Or. en

**Pakeitimas 39**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
3 straipsnio 2 dalies d punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

d) remti regioninę ekonominę

*Pakeitimas*

d) remti regioninę ekonominę

integraciją ir didesnę integraciją su ES bendrąja rinka, gerinant regiono jungtis pagal transeuropinius tinklus;

integraciją, **sanglaudą** ir didesnę integraciją su ES bendrąja rinka, gerinant regiono jungtis pagal transeuropinius tinklus;

Or. en

#### **Pakeitimas 40**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 2 dalies j a punktas (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**ja) stiprinti regioninį ir tarpvalstybinį bendradarbiavimą, taip pat žmonių tarpusavio ryšius.**

Or. en

#### **Pakeitimas 41**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio -1 dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**-1. Bendrą šio reglamento įgyvendinimo politikos sistemą sudaro plėtros politikos sistema, kurią yra nustatę Europos Vadovų Taryba ir Taryba, susitarimai, kuriais nustatomi teisiškai įpareigojantys santykiai su paramos gavėjais, taip pat Europos Parlamento rezoliucijos, Komisijos komunikatai ir Komisijos bei Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai bendri komunikatai. Komisija užtikrina paramos pagal šį reglamentą ir plėtros politikos sistemos suderinamumą.**

Or. en

## Pakeitimas 42

### Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 1 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

1. Bendradarbiavimas pagal Priemonę grindžiamas **šiais** vystymosi veiksmingumo **principais, kurių skatinama laikytis** visų įgyvendinimo sąlygų kontekste, visų pirma: paramos gavėjų atsakomybe įgyvendinant vystymosi prioritetus, orientavimusi į rezultatus, įtraukiomis partnerystėmis, skaidrumu ir tarpusavio atskaitomybe. Bendradarbiavimas grindžiamas veiksmingu ir efektyviu išteklių paskirstymu ir naudojimu.

#### *Pakeitimas*

1. Bendradarbiavimas pagal Priemonę grindžiamas **poreikiais ir skatina** vystymosi veiksmingumo **principų taikymą** visų įgyvendinimo sąlygų kontekste, visų pirma: paramos gavėjų atsakomybe įgyvendinant vystymosi prioritetus, orientavimusi į rezultatus, įtraukiomis partnerystėmis, skaidrumu ir tarpusavio atskaitomybe. Bendradarbiavimas grindžiamas veiksmingu ir efektyviu išteklių paskirstymu ir naudojimu.

Or. en

## Pakeitimas 43

### Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 2 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

2. Parama pagal Priemonę papildoma parama, teikiama pagal kitas Sąjungos programas ir priemones. Veikla, kuri gali būti finansuojama pagal šį reglamentą, gali būti remiama pagal kitas Sąjungos programas ir priemones, jei tokia parama neskiriama toms pačioms išlaidoms padengti.

#### *Pakeitimas*

2. Parama pagal Priemonę papildoma parama, teikiama pagal kitas Sąjungos programas ir priemones. Veikla, kuri gali būti finansuojama pagal šį reglamentą, gali būti remiama pagal kitas Sąjungos programas ir priemones, jei tokia parama neskiriama toms pačioms išlaidoms padengti. ***Komisija užtikrina Priemonės ir kitų Sąjungos programų papildomumą ir sinergiją, kad būtų išvengta paramos dubliavimo ir dvigubo finansavimo. Pagal šį reglamentą ir Reglamentą (ES) 2021/1529 teikiama parama negali dubliuotis.***

Or. en

## Pakeitimas 44

### Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 3 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

3. Siekdamas skatinti savo veiksmų papildomumą ir veiksmingumą, Komisija ir valstybės narės bendradarbiauja ir **stengiasi išvengti** pagal šį reglamentą teikiamos paramos ir kitos Sąjungos, valstybių narių, trečiųjų valstybių, daugiašalių ir regioninių organizacijų ir subjektų, pavyzdžiui, tarptautinių organizacijų ir atitinkamų tarptautinių finansų įstaigų, agentūrų ir Sąjungai nepriklausančių paramos teikėjų teikiamos paramos dubliavimo, laikydamosi nustatytų veiklos koordinavimo išorės paramos srityje stiprinimo principų, be kita ko, aktyviau koordinuodamos veiklą su valstybėmis narėmis vietos lygmeniu.

#### *Pakeitimas*

3. Siekdamas skatinti savo veiksmų papildomumą ir veiksmingumą, Komisija ir valstybės narės bendradarbiauja ir **išvengia** pagal šį reglamentą teikiamos paramos ir kitos Sąjungos, valstybių narių, trečiųjų valstybių, daugiašalių ir regioninių organizacijų ir subjektų, pavyzdžiui, tarptautinių organizacijų ir atitinkamų tarptautinių finansų įstaigų, agentūrų ir Sąjungai nepriklausančių paramos teikėjų teikiamos paramos dubliavimo, laikydamosi nustatytų veiklos koordinavimo išorės paramos srityje stiprinimo principų, be kita ko, aktyviau koordinuodamos veiklą su valstybėmis narėmis vietos lygmeniu.

Or. en

## Pakeitimas 45

### Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 3 dalies 1 punktą (naujas)

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

#### *Pakeitimas*

**1) Makrofinansinės pagalbos teikimas nepatenka į šios priemonės taikymo sritį.**

Or. en

## Pakeitimas 46

### Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 6 dalies 1 punktą (naujas)

1) **Laikydamosi ES partnerystės principo ir ES elgesio kodekso, Komisija užtikrina, kad būtų tinkamai ir sąžiningai konsultuojamasi su atitinkamomis suinteresuotosiomis šalimis, įskaitant Vakarų Balkanų šalių parlamentus, vietos ir regionines valdžios institucijas, taip pat socialinius partnerius ir pilietinės visuomenės organizacijas, ir jiems sudaromos galimybės laiku susipažinti su atitinkama informacija, kad jie galėtų svariai dalyvauti rengiant bei įgyvendinant veiklą, kuri gali būti finansuojama pagal šią Priemonę, taip pat susijusiuose stebėsenos, kontrolės ir vertinimo procesuose.**

Or. en

#### Pakeitimas 47

##### Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 7 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

7. Komisija, bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis ir paramos gavėjais, padeda įgyvendinti Sąjungos įsipareigojimus siekti didesnio skaidrumo ir atskaitomybės teikiant paramą, be kita ko, skatindama įgyvendinti ir stiprinti vidaus kontrolės sistemas ir kovos su sukčiavimu politiką, taip pat **per internetines duomenų bazes leidžiant susipažinti su informacija** apie paramos dydį bei paskirstymą, ir užtikrina, kad duomenys būtų palyginami ir su jais būtų galima lengvai susipažinti, jais keistis ir juos skelbti.

Pakeitimas

7. Komisija, bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis ir paramos gavėjais, padeda įgyvendinti Sąjungos įsipareigojimus siekti didesnio skaidrumo ir atskaitomybės teikiant paramą, be kita ko, skatindama įgyvendinti ir stiprinti vidaus kontrolės sistemas ir kovos su sukčiavimu politiką, taip pat **privalomai viename bendrame internetiniame portale pateikiant informaciją** apie paramos dydį bei paskirstymą **galutinio paramos gavėjo lygmeniu**, ir užtikrina, kad duomenys būtų palyginami ir su jais būtų galima lengvai susipažinti, jais keistis ir juos skelbti.

Or. en

## Pakeitimas 48

### Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio 1 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

1. Paramos pagal Priemonę teikimo paramos gavėjams išankstinės sąlygos yra tos, kad paramos gavėjai turi **toliau** puoselėti ir taikyti veiksmingus demokratinius mechanizmus, įskaitant daugiapartinę parlamentinę sistemą, bei laikytis teisinės valstybės principo ir vykdyti visus įsipareigojimus gerbti žmogaus teises, įskaitant mažumoms priklausančių asmenų teises. ***Kita išankstinė sąlyga yra ta, kad Serbija ir Kosovas turi konstruktyviai normalizuoti santykius, kad būtų visiškai įvykdyti visi jų atitinkami įsipareigojimai, kylantys iš Susitarimo siekiant santykių normalizavimo ir jo įgyvendinimo priedo, taip pat visų ankstesnių dialogo susitarimų, ir dalyvautų derybose dėl visapusiško susitarimo dėl santykių normalizavimo.***

#### *Pakeitimas*

1. Paramos pagal Priemonę teikimo paramos gavėjams išankstinės sąlygos yra tos, kad paramos gavėjai turi **tobulinti**, puoselėti ir taikyti veiksmingus demokratinius mechanizmus, įskaitant **veikiančią** daugiapartinę parlamentinę sistemą, **užtikrinti žiniasklaidos laisvę** bei laikytis teisinės valstybės principo, **taip pat atsižvelgiant į grėsmes ES finansiniams interesams**, ir vykdyti visus įsipareigojimus gerbti žmogaus teises, įskaitant mažumoms priklausančių asmenų teises.

***Kita išankstinė sąlyga – visiškas suderinimas su Sąjungos bendra užsienio ir saugumo politika, įskaitant ribojamųjų priemonių Rusijai priėmimą, taip pat su ES vizų reikalavimais trečiosioms šalims.***

***Kita išankstinė sąlyga yra ta, kad Serbija ir Kosovas turi konstruktyviai normalizuoti santykius, siekdami aiškiai išmatuojamos pažangos ir apčiuopiamų rezultatų, kad būtų visiškai įvykdyti visi jų atitinkami įsipareigojimai, kylantys iš Susitarimo siekiant santykių normalizavimo ir jo įgyvendinimo priedo, taip pat visų ankstesnių dialogo susitarimų, ir dalyvautų derybose dėl visapusiško susitarimo dėl santykių normalizavimo.***

Or. en

## Pakeitimas 49

### Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio 2 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

2. Komisija, tinkamai atsižvelgdama į naujausią plėtros dokumentų rinkinį, stebi, ar išpildytos 1 dalyje nustatytos išankstinės sąlygos prieš išmokant lėšas paramos gavėjams pagal Priemonę ir visu paramos pagal Priemonę teikimo laikotarpiu. Komisija gali priimti sprendimą, kuriame daroma išvada, kad kai kurios iš šių išankstinių sąlygų neįvykdytos, ir visų pirma neišmokėti 21 straipsnyje nurodytų lėšų, neatsižvelgdama į tai, ar įvykdytos 16 straipsnio 3 dalyje nurodytos mokėjimo sąlygos.

#### *Pakeitimas*

2. Komisija, tinkamai atsižvelgdama į naujausią plėtros dokumentų rinkinį, stebi, ar išpildytos 1 dalyje nustatytos išankstinės sąlygos prieš išmokant lėšas, ***įskaitant išankstinį finansavimą***, paramos gavėjams pagal Priemonę ir visu paramos pagal Priemonę teikimo laikotarpiu, ***tinkamai atsižvelgdama į naujausią Teisinės valstybės principo taikymo ataskaitą, plėtros dokumentų rinkinį ir atitinkamas Europos Parlamento rezoliucijas***.

Komisija gali priimti sprendimą, kuriame daroma išvada, kad kai kurios iš šių išankstinių sąlygų neįvykdytos, ir visų pirma neišmokėti 21 straipsnyje nurodytų lėšų, neatsižvelgdama į tai, ar įvykdytos 16 straipsnio 3 dalyje nurodytos mokėjimo sąlygos. ***Komisija sustabdo lėšų skyrimą tais atvejais, kai nuolat trūksta pažangos, atsiranda didelių trūkumų ir blogėja padėtis teisinės valstybės ir esminių reformų srityje. Komisijos įvertinimas vienu metu perduodamas Europos Parlamentui ir Tarybai.***

***Komisija parengia aiškias gaires dėl finansavimo skyrimo sąlygų taikymo.***

Or. en

## Pakeitimas 50

### Pasiūlymas dėl reglamento 6 straipsnio 3 dalies 1 punktą (naujas)

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

#### *Pakeitimas*

***1) Siekiant užtikrinti visišką skaidrumą ir atskaitomybę biudžeto valdymo institucijai, Priemonės biudžeto nomenklatūra formuojama atsižvelgiant į***

## **Pakeitimas 51**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 6 straipsnio 6 dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

6. 2 dalies b punkte nurodyti ištekliai gali būti naudojami techninei ir administracinei pagalbai, skirtai Priemonei įgyvendinti, pavyzdžiui, parengiamiesiems veiksams, stebėsenai, kontrolei, auditui ir vertinimui, kurie yra būtini Priemonei valdyti ir jos tikslams pasiekti, visų pirma tyrimams, ekspertų posėdžiams, mokymams, konsultacijoms su paramą gaunančių valstybių valdžios institucijomis, konferencijoms, konsultacijoms su suinteresuotosiomis šalimis, informavimo ir komunikacijos veiksams, įskaitant įtraukius informavimo veiksmus ir institucinį informavimą apie Sąjungos politikos prioritetus, susijusius su šio reglamento tikslais, taip pat išlaidoms, susijusioms su IT tinklais, kuriuose daugiausia dėmesio skiriama informacijos tvarkymui ir mainams, institucinėms informacinių technologijų priemonėms, taip pat visoms kitoms būstinės ir Sąjungos delegacijų išlaidoms, susijusioms su Priemonei reikalinga administracine ir koordinavimo parama, padengti. Galiausiai išlaidos taip pat gali apimti kitos pagalbinės veiklos, pavyzdžiui, projektų ar programų kokybės kontrolės ir stebėsenos vietoje išlaidas ir tarpusavio konsultavimo bei ekspertų darbo reformų ir investicijų vertinimo ir įgyvendinimo klausimais išlaidas.

#### *Pakeitimas*

6. 2 dalies b punkte nurodyti ištekliai gali būti naudojami techninei ir administracinei pagalbai, skirtai Priemonei įgyvendinti, pavyzdžiui, **poveikio vertinimams**, parengiamiesiems veiksams, stebėsenai, kontrolei, auditui ir vertinimui, kurie yra būtini Priemonei valdyti ir jos tikslams pasiekti, visų pirma tyrimams, ekspertų posėdžiams, mokymams, konsultacijoms su paramą gaunančių valstybių valdžios institucijomis, konferencijoms, konsultacijoms su suinteresuotosiomis šalimis, **įskaitant vietas ir regionų valdžios institucijas ir pilietinės visuomenės organizacijas**, informavimo ir komunikacijos veiksams, įskaitant įtraukius informavimo veiksmus ir institucinį informavimą apie Sąjungos politikos prioritetus, susijusius su šio reglamento tikslais, taip pat išlaidoms, susijusioms **tik** su IT tinklais, kuriuose daugiausia dėmesio skiriama informacijos tvarkymui ir mainams, institucinėms informacinių technologijų priemonėms, taip pat visoms kitoms būstinės ir Sąjungos delegacijų išlaidoms, susijusioms su Priemonei reikalinga administracine ir koordinavimo parama, padengti. Galiausiai išlaidos taip pat gali apimti kitos pagalbinės **skaidrumo** veiklos, pavyzdžiui, projektų ar programų kokybės kontrolės ir stebėsenos vietoje išlaidas ir tarpusavio konsultavimo bei ekspertų darbo reformų ir investicijų vertinimo ir įgyvendinimo klausimais išlaidas. **Jei ištekliai naudojami**



*audito tikslais, turėtų būti atskleidžiamas interesų konfliktas, susijęs su auditą atliekančiu subjektu ir kita to subjekto veikla pagal Priemonę, pavyzdžiui, konsultavimu arba administracine ir koordinavimo parama, projektų kokybės kontrole ir stebėseną, ir užkertamas jam kelias.*

Or. en

## **Pakeitimas 52**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio 3 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

3. Priklausomai nuo reikiamo veiklos ir finansinio pajėgumo, derinimo operacijas vykdančio įgaliotasis subjektas gali būti Europos investicijų bankas arba Europos investicijų fondas, daugiašalės tarptautinės finansų įstaigos, pavyzdžiui, Europos rekonstrukcijos ir plėtros bankas, arba dvišalės Europos finansų įstaigos, pavyzdžiui, plėtros bankai. ***Kai įmanoma, derinimo operacijų vykdymą pagal Priemonę papildo valstybių narių arba trečiųjų šalių teikiama papildoma finansinė parama.***

*Pakeitimas*

3. Priklausomai nuo reikiamo veiklos ir finansinio pajėgumo, derinimo operacijas vykdančio įgaliotasis subjektas gali būti Europos investicijų bankas arba Europos investicijų fondas, daugiašalės tarptautinės finansų įstaigos, pavyzdžiui, Europos rekonstrukcijos ir plėtros bankas, arba dvišalės Europos finansų įstaigos, pavyzdžiui, plėtros bankai.

Or. en

## **Pakeitimas 53**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio 3 dalies 1 punktą (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***1) Valstybės narės, trečiosios valstybės, tarptautinės organizacijos, tarptautinės finansų įstaigos ar kiti šaltiniai gali teikti papildomus finansinius***

*įnašus, be kita ko, derinimo operacijoms pagal Priemonę įgyvendinti. Tokie įnašai sudaro išorės asignuotąsias pajamas, kaip tai suprantama Reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 21 straipsnio 2 dalies a punkto ii papunktyje ir d bei e punktuose.*

Or. en

## **Pakeitimas 54**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 6 dalies b punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

b) kai veiksmas ar konkrečios sutarčių sudarymo procedūros turi įtakos saugumui ar viešajai tvarkai, visų pirma Sąjungos, jos valstybių narių ar bet kurio iš paramos gavėjų strateginiam turtui ir interesams, įskaitant skaitmeninės infrastruktūros (be kita ko, 5G tinklo infrastruktūros), ryšių ir informacinių sistemų bei susijusių tiekimo grandinių saugumą, atsparumą ir vientisumo apsaugą.

*Pakeitimas*

b) kai veiksmas ar konkrečios sutarčių sudarymo procedūros turi įtakos saugumui ar viešajai tvarkai, visų pirma Sąjungos, jos valstybių narių ar bet kurio iš paramos gavėjų strateginiam turtui ir interesams, įskaitant skaitmeninės infrastruktūros (be kita ko, 5G tinklo infrastruktūros), ryšių ir informacinių sistemų bei susijusių tiekimo grandinių saugumą, atsparumą ir vientisumo apsaugą, *iš anksto patvirtinus Audito valdybai.*

Or. en

## **Pakeitimas 55**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 9 straipsnio pavadinimas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Susitarimas dėl Priemonės*

*Pakeitimas*

*Preliminarioji sutartis*

Or. en

## Pakeitimas 56

### Pasiūlymas dėl reglamento 9 straipsnio 1 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

1. Komisija su kiekvienu paramos gavėju sudaro *susitarimą* dėl Priemonės, ***kuriame nustatomi paramos gavėjų įsipareigojimai ir mokėjimo sąlygos, susijusios su Priemonės lėšų išmokėjimu.***

#### *Pakeitimas*

1. Komisija su kiekvienu paramos gavėju sudaro *preliminariąją sutartį* dėl Priemonės *įgyvendinimo, kurioje nustatoma konkreti Priemonės lėšų valdymo, kontrolės, priežiūros, stebėsenos, vertinimo, ataskaitų teikimo ir audito tvarka, taip pat pažeidimų, sukčiavimo, korupcijos ir interesų konfliktų prevencijos, aptikimo, tyrimo ir ištaisymo tvarka.*

Or. en

## Pakeitimas 57

### Pasiūlymas dėl reglamento 9 straipsnio 2 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

2. *Susitarimą dėl Priemonės* papildo paskolos susitarimai pagal 17 straipsnį, kuriuose nustatomos konkrečios finansavimo, skiriamo paskolų forma, valdymo ir įgyvendinimo nuostatos.

#### *Pakeitimas*

2. *Preliminariąją sutartį* papildo paskolos susitarimai pagal 17 straipsnį, kuriuose nustatomos konkrečios finansavimo, skiriamo paskolų forma, valdymo ir įgyvendinimo nuostatos. ***Preliminarioji sutartis, įskaitant visus susijusius dokumentus, vienu metu ir nedelsiant perduodamas Europos Parlamentui ir Tarybai ir skelbiamas viešai.***

Or. en

## Pakeitimas 58

### Pasiūlymas dėl reglamento 9 straipsnio 3 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

3. Finansavimas paramos gavėjams suteikiamas tik įsigaliojus atitinkamiems **Susitarimams dėl Priemonės** ir atitinkamiems paskolos susitarimams.

*Pakeitimas*

3. Finansavimas, **įskaitant išankstinį finansavimą**, paramos gavėjams suteikiamas tik **po teigiamo Komisijos vertinimo, kad buvo išpildytos išankstinės 5 straipsnyje numatytos sąlygos, ir** įsigaliojus atitinkamiems **preliminarijosios sutarties** ir atitinkamiems paskolos susitarimams.

Or. en

**Pakeitimas 59**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
9 straipsnio 4 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

4. **Susitarimu dėl Priemonės** ir paskolos susitarimais, sudarytais su kiekvienu iš paramos gavėjų, ir susitarimais, pasirašytais su Sąjungos lėšas gaunančiais asmenimis ar subjektais, užtikrinama, kad būtų vykdomi Reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 129 straipsnyje nustatyti įpareigojimai.

*Pakeitimas*

4. **Preliminariąja sutartimi** ir paskolos susitarimais, sudarytais su kiekvienu iš paramos gavėjų, ir susitarimais, pasirašytais su Sąjungos lėšas gaunančiais asmenimis ar subjektais, užtikrinama, kad būtų vykdomi Reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 129 straipsnyje nustatyti įpareigojimai.

Or. en

**Pakeitimas 60**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
9 straipsnio 5 dalies įžanginė dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

5. **Susitarime dėl Priemonės** nustatomos būtinos išsamios nuostatos dėl:

*Pakeitimas*

5. **Preliminariojoje sutartyje** nustatomos būtinos išsamios nuostatos dėl:

Or. en

## Pakeitimas 61

### Pasiūlymas dėl reglamento 9 straipsnio 5 dalies a punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

a) paramos gavėjo įsipareigojimo **siekti pažangos** kuriant veiksmingesnes ir efektyvesnes kontrolės sistemas ir stiprinti kovą su pinigų plovimu, terorizmo finansavimu, mokesčių vengimu, mokestiniu sukčiavimu ar mokesčių slėpimu;

*Pakeitimas*

a) paramos gavėjo įsipareigojimo **ryžtingai daryti pažangą** kuriant **tvirtą teisinę sistemą, siekiant kovoti su sukčiavimu, ir nustatyti** veiksmingesnes ir efektyvesnes kontrolės sistemas, **įskaitant tinkamus mechanizmus ir priemones veiksmingai užkirsti kelią pažeidimams, sukčiavimui, korupcijai ir interesų konfliktams, juos nustatyti ir ištaisyti, taip pat** stiprinti kovą su pinigų plovimu, **organizuotu nusikalstamumu, viešųjų lėšų iššvaistymu**, terorizmo finansavimu, mokesčių vengimu, mokestiniu sukčiavimu ar mokesčių slėpimu **ir kita neteisėta veikla, darančia poveikį pagal Priemonę teikiamoms lėšoms**;

Or. en

## Pakeitimas 62

### Pasiūlymas dėl reglamento 9 straipsnio 5 dalies e a punktas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**ea) XX straipsnyje nurodytų Audito valdybos funkcijų pripažinimo ir Vakarų Balkanų paramos gavėjų bendradarbiavimo su ja sąlygų;**

Or. en

## Pakeitimas 63

### Pasiūlymas dėl reglamento 9 straipsnio 5 dalies f punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

f) pažeidimų, sukčiavimo, korupcijos ir interesų konfliktų prevencijos, nustatymo, tyrimo ir ištaisymo priemonių ir pareigos nedelsiant pranešti Komisijai ir **OLAF** apie įtariamus ar faktinius pažeidimų, sukčiavimo, korupcijos ir interesų konflikto atvejus ir tolesnius veiksmus dėl jų;

*Pakeitimas*

f) pažeidimų, sukčiavimo, korupcijos ir interesų konfliktų prevencijos, nustatymo, tyrimo ir ištaisymo priemonių ir pareigos nedelsiant pranešti **Audito Valdybai**, Komisijai, **OLAF** ir, **kai taikytina, Europos prokuratūrai** apie įtariamus ar faktinius pažeidimų, sukčiavimo, korupcijos ir interesų konflikto atvejus ir **kitą neteisėtą veiklą, darančią poveikį pagal Priemonę skiriamoms lėšoms, ir tolesnius veiksmus** dėl jų, **įskaitant atvejus, kai jie susiję su fondą pagal paskolos susitarimą įgyvendinančiu subjektu;**

Or. en

**Pakeitimas 64**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
9 straipsnio 5 dalies g punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

g) 22 ir 23 straipsniuose nurodytų pareigų, įskaitant tiksliai taisykles ir terminus, susijusius su paramos gavėjų renkamais duomenimis ir Komisijos **bei** OLAF galimybe su jais susipažinti;

*Pakeitimas*

g) 22 ir 23 straipsniuose nurodytų pareigų, įskaitant tiksliai taisykles ir terminus, susijusius su paramos gavėjų renkamais duomenimis, ir Komisijos, **Europos Audito Rūmų**, OLAF ir, **kai taikytina, Europos prokuratūros** galimybe su jais susipažinti, **įskaitant informaciją, kurią turi lėšas pagal paskolos susitarimą valdantis subjektas;**

Or. en

**Pakeitimas 65**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
9 straipsnio 5 dalies g a punktas (punktas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**ga) užtikrinimo, kad Audito valdybos paskirtam nepriklausomam išorės auditoriui būtų suteiktos panašios galimybės, kaip ir Komisijai bei Audito Rūmams, susipažinti su informacija ir įgaliojimai atlikti patikras vietoje;**

Or. en

## **Pakeitimas 66**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 9 straipsnio 5 dalies i punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

i) Komisijos teisės proporcingai sumažinti pagal **Priemonę** teikiamą paramą ir susigrąžinti visas sumas, išleistas siekiant Priemonės tikslų, arba paprašyti paskolą gražinti anksčiau pažeidimų, sukčiavimo, korupcijos ir interesų konfliktų, kurie kenkia Sąjungos finansiniams interesams, atvejais, kai jie nebuvo ištaisyti paramos gavėjo, arba pareigų, kylančių iš Susitarimo dėl Priemonės, šurkštaus pažeidimo atvejais;

i) Komisijos teisės proporcingai sumažinti pagal **preliminariąją sutartį** teikiamą paramą ir susigrąžinti visas sumas, išleistas siekiant Priemonės tikslų, arba paprašyti paskolą gražinti anksčiau pažeidimų, sukčiavimo, korupcijos ir interesų konfliktų, kurie kenkia Sąjungos finansiniams interesams, atvejais, kai jie nebuvo ištaisyti paramos gavėjo, arba pareigų, kylančių iš Susitarimo dėl Priemonės, šurkštaus pažeidimo atvejais;

Or. en

## **Pakeitimas 67**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 10 straipsnio 2 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

2. Komisija **informuoja** Europos **Parlamentą** ir **Tarybą** apie įsipareigojimų asignavimus, perkeltus pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 12 straipsnio 6 dalį.

2. Komisija **pateikia** Europos **Parlamentui** ir **Tarybai informaciją** apie įsipareigojimų asignavimus, **įskaitant susijusias sumas**, perkeltus pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 12

## Pakeitimas 68

### Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnio 2 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

2. Reformų *darbotvarkėse nustatomos reformos, kurias turi vykdyti paramos gavėjas, taip pat investavimo sritys, kad būtų pasiekti 3 straipsnyje nustatyti bendrieji ir konkretūs tikslai.* Reformų darbotvarkėse numatomos priemonės, skirtos visapusiškam ir nuosekliam reformų paketui įgyvendinti. Pagrindinėse srityse, įskaitant teisinės valstybės principo taikymą, kovą su korupcija, pagrindines teises ir saviraiškos laisvę, reformų darbotvarkėse turi atsispindėti naujausiame plėtros dokumentų rinkinyje pateikti vertinimai.

#### *Pakeitimas*

2. Reformų *darbotvarkės yra visa apimanti sistema 3 straipsnyje nustatytiems bendriesiems ir konkretiems tikslams pasiekti, nustatant reformas, kurių turi imtis gavėjas, jose taip pat nurodomos investicijų sritys.* Reformų darbotvarkėse numatomos priemonės, skirtos visapusiškam ir nuosekliam reformų paketui įgyvendinti, *ir investicijos.* Pagrindinėse srityse, įskaitant teisinės valstybės principo taikymą, kovą su korupcija, pagrindines teises ir saviraiškos laisvę, reformų darbotvarkėse turi atsispindėti naujausiame plėtros dokumentų rinkinyje *ir Teisinės valstybės principo taikymo ataskaitoje* pateikti vertinimai. *Reformų darbotvarkėse numatomos finansinės sumos, kurių reikia reformoms ir investicijoms pagal Priemonę įgyvendinti, laikantis 3 straipsnyje nustatytų bendrųjų ir konkrečių tikslų.*

## Pakeitimas 69

### Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnio 6 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

6. Komisija ragina paramos gavėjus per tris mėnesius nuo šio reglamento

#### *Pakeitimas*

6. Komisija ragina paramos gavėjus per tris mėnesius nuo šio reglamento



įsigaliojimo dienos pateikti savo atitinkamas reformų darbotvarkes.

įsigaliojimo dienos pateikti savo atitinkamas reformų darbotvarkes.  
***Komisija paramos gavėjų reformų darbotvarkes perduoda Europos Parlamentui ir Tarybai.***

Or. en

## **Pakeitimas 70**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnio 7 dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

7. Jei perskirsčius paramą pagal Priemonę, paramos gavėjas gauna papildomą paramą, Komisija paragina paramos gavėją per tris mėnesius pateikti patikslintą reformų darbotvarkę likusiam priemonės laikotarpiui.

#### *Pakeitimas*

7. Jei perskirsčius paramą pagal Priemonę, paramos gavėjas gauna papildomą paramą, Komisija paragina paramos gavėją per tris mėnesius pateikti patikslintą reformų darbotvarkę likusiam priemonės laikotarpiui. ***Prieš priimdama bet kokį sprendimą dėl finansinės paramos perskirstymo ir paragindama paramos gavėjus pateikti patikslintą reformų darbotvarkę, Komisija apie tai informuoja Europos Parlamentą ir Tarybą.***

Or. en

## **Pakeitimas 71**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 12 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

Kiekvienos paramos gavėjo reformų darbotvarkės įgyvendinimas pagal Priemonę skatinamas nustatant mokėjimo sąlygas, kad būtų išmokėtos lėšos. Šios mokėjimo sąlygos taikomos lėšoms pagal 6 straipsnio 2 dalies a punktą ir 6 straipsnio 3 dalį ir yra kokybinių arba kiekybinių veiksmų formos. Tokie veiksmai atspindi pažangą, padarytą vykdant konkrečias socialines ir ekonomines reformas,

#### *Pakeitimas*

Kiekvienos paramos gavėjo reformų darbotvarkės įgyvendinimas pagal Priemonę skatinamas nustatant mokėjimo sąlygas, kad būtų išmokėtos lėšos. Šios mokėjimo sąlygos taikomos lėšoms pagal 6 straipsnio 2 dalies a punktą ir 6 straipsnio 3 dalį ir yra ***išmatuojamų*** kokybinių arba kiekybinių veiksmų formos ***ir siejamos su konkrečių tarpinių ir siektinų reikšmių pasiekimu.*** Tokie veiksmai atspindi

įskaitant pagrindinius plėtros proceso principus ir teisinės valstybės principą, susijusias su įvairių 3 straipsnyje nustatytų priemonės tikslų įgyvendinimu, atsižvelgiant į naujausią plėtros dokumentų rinkinį.

pažangą, padarytą vykdant konkrečias socialines ir ekonomines reformas, įskaitant pagrindinius plėtros proceso principus ir teisinės valstybės principą, susijusias su įvairių 3 straipsnyje nustatytų priemonės tikslų įgyvendinimu, atsižvelgiant į naujausią plėtros dokumentų rinkinį ***ir teisinės valstybės principo taikymo ataskaitą.***

Or. en

## **Pakeitimas 72**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 12 straipsnio 1 dalies 2 pastraipa**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

Įvykdžius mokėjimo sąlygas, lėšos išmokamos visiškai arba iš dalies, priklausomai nuo jų įvykdymo laipsnio.

#### *Pakeitimas*

Įvykdžius mokėjimo sąlygas, lėšos išmokamos visiškai arba iš dalies, priklausomai nuo jų įvykdymo laipsnio ir nuo 5 straipsnyje minėtų išankstinių sąlygų įvykdymo.

Or. en

## **Pakeitimas 73**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 13 straipsnio 1 dalies a punktas**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

a) priemonės, kuriomis nuosekliai, visapusiškai ir tinkamai subalansuotai siekiama 3 straipsnyje nustatytų tikslų, įskaitant struktūrines reformas, investicijas ir, prireikus, priemones, užtikrinančias išankstinių sąlygų laikymąsi;

#### *Pakeitimas*

a) priemonės, kuriomis ***poreikiais grindžiant*** nuosekliai, visapusiškai ir tinkamai subalansuotai siekiama 3 straipsnyje nustatytų tikslų, įskaitant struktūrines reformas, investicijas ir, prireikus, priemones, užtikrinančias išankstinių sąlygų laikymąsi;

Or. en

## Pakeitimas 74

### Pasiūlymas dėl reglamento 13 straipsnio 1 dalies b punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

b) paaiškinimas, kaip priemonės dera su 11 *straipsnyje* nurodytais principais, strategijomis, planais ir programomis;

*Pakeitimas*

b) paaiškinimas, kaip priemonės dera su *4 ir* 11 *straipsniuose* nurodytais principais, strategijomis, planais ir programomis;

Or. en

## Pakeitimas 75

### Pasiūlymas dėl reglamento 13 straipsnio 1 dalies d punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

d) reformų ir investicijų atžvilgiu, *orientacinis* tvarkaraštis *ir numatytos mokėjimo sąlygos, kad lėšos būtų išmokėtos, kurios yra kokybinių ir kiekybinių veiksmų, kurie* turi būti įgyvendinti ne vėliau kaip iki 2027 m. rugpjūčio 31 d., *forma*;

*Pakeitimas*

d) reformų ir investicijų atžvilgiu, *teisiškai privalomas* tvarkaraštis, *orientacinis ex ante išlaidų apskaičiavimas ir išmatuojami kokybiniai ir kiekybiniai veiksmai, kurie konkrečių tikslų ir gairių forma* turi būti įgyvendinti ne vėliau kaip iki 2027 m. rugpjūčio 31 d.;

Or. en

## Pakeitimas 76

### Pasiūlymas dėl reglamento 13 straipsnio 1 dalies e punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

e) paramos gavėjo veiksmingos reformų darbotvarkės stebėsenos, ataskaitų teikimo ir vertinimo tvarka, įskaitant **2** dalyje nustatytus atitinkamus rodiklius;

*Pakeitimas*

e) paramos gavėjo veiksmingos reformų darbotvarkės stebėsenos, ataskaitų teikimo ir vertinimo tvarka, *taikant Geresnio reglamentavimo gairių metodiką*, įskaitant *siūlomus išmatuojamus kokybinius ir kiekybinius veiksmus ir 2* dalyje nustatytus atitinkamus

rodiklius;

Or. en

## Pakeitimas 77

### Pasiūlymas dėl reglamento 13 straipsnio 1 dalies f punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

f) paramos gavėjo sistemos, skirtos veiksmingai užkirsti kelią pažeidimams, sukčiavimui, korupcijai ir interesų konfliktams, juos nustatyti ir ištaisyti bei užtikrinti valstybės pagalbos kontrolės taisyklių vykdymą, paaiškinimas;

*Pakeitimas*

f) paramos gavėjo sistemos **ir planuojamos priemonės**, skirtos veiksmingai užkirsti kelią pažeidimams, sukčiavimui, **korupcijai, aukšto lygio** korupcijai ir interesų konfliktams, juos nustatyti ir ištaisyti bei užtikrinti valstybės pagalbos kontrolės taisyklių vykdymą, paaiškinimas **ir pasiūlytos priemonės esamiems trūkumams šalinti**;

Or. en

## Pakeitimas 78

### Pasiūlymas dėl reglamento 13 straipsnio 1 dalies f a punktas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**fa) siekiant parengti nacionalines reformų darbotvarkes ir, jei įmanoma, jas įgyvendinti, konsultacijų, vykdomų pagal nacionalinę teisinę sistemą su atitinkamomis suinteresuotosiomis šalimis, įskaitant nacionalinius parlamentus, vietos ir regioninius atstovavimo organus ir valdžios institucijas, socialinius partnerius ir pilietinės visuomenės organizacijas, proceso santrauka ir tai, kaip nacionalinėse reformų darbotvarkėse atsispindi tų suinteresuotųjų šalių indėlis;**

Or. en

## **Pakeitimas 79**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 13 straipsnio 1 dalies f b punktas (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***fb) tvarka, kuria siekiama išvengti dvigubo finansavimo pagal Priemonę ir kitas Sąjungos programas ar iš kitų paramos teikėjų, visų pirma pagal Reglamentą (ES) 2021/1529 teikiamos paramos atveju;***

Or. en

## **Pakeitimas 80**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 13 straipsnio 1 dalies f c punktas (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***fc) informacija apie faktinius ir planuojamus kitų paramos teikėjų įnašus;***

Or. en

## **Pakeitimas 81**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 13 straipsnio 1 dalies f d punktas (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***fd) paaiškinimas, kaip paramą gaunančios šalys užtikrina tinkamą Sąjungos finansinių interesų apsaugos lygį, taikydamos bent palyginamus standartus, kurie numatyti Reglamente (ES, Euratomas) 2018/1046 ir kituose susijusiuose ES teisės aktuose;***

## **Pakeitimas 82**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 13 straipsnio 2 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**2. Reformų darbotvarkės grindžiamos rezultatais ir apima rodiklius, pagal kuriuos vertinama pažanga siekiant jose nustatytų bendrųjų ir konkrečių tikslų. Šie rodikliai, jei reikia ir tinkama, grindžiami tarptautiniu mastu sutartais ir jau turimais rodikliais, susijusiais su paramos gavėjų politika. Rodikliai taip pat kiek įmanoma yra suderinami su pagrindiniais instituciniais rodikliais, įtrauktais į Pasirengimo narystei pagalbos priemonės (PNPP III) rezultatų sistemą, EDVF+ rezultatų vertinimo sistemą ir VBIP.**

***Išbraukta.***

## **Pakeitimas 83**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 13 straipsnio 2 a dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**2a. Kad būtų pasiekti bendrieji ir konkretūs tikslai, Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais papildomas šis reglamentas, siekiant nustatyti bendruosius rodiklius, naudotinus pažangos ataskaitoms teikti ir pagrindų susitarimo veiklai stebėti bei vertinti;**

## Pakeitimas 84

### Pasiūlymas dėl reglamento 13 straipsnio 2 b dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**2b. Reformų darbotvarkės grindžiamos rezultatais ir apima rodiklius, pagal kuriuos vertinama pažanga siekiant jose nustatytų bendrųjų ir konkrečių tikslų. Šie rodikliai grindžiami tarptautiniu mastu sutartais ir jau turimais rodikliais, susijusiais su paramos gavėjų politika. Rodikliai taip pat kiek įmanoma yra suderinami su pagrindiniais veiklos rezultatų rodikliais, įtrauktais į Pasirengimo narystei pagalbos priemonės (PNPP III) rezultatų sistemą, EDVF+ rezultatų vertinimo sistemą ir VBIP. Nustatomi konkretūs, išmatuojami, pasiekiami, aktualūs ir per nustatytą laiką įgyvendintini rodikliai. Pagal kiekvieną rodiklį bus nustatytos kiekybinės ir kokybinės ribos, kuriomis remiantis mokėjimo sąlygos būtų laikomos patenkinamai įvykdytomis. Rodikliai turi būti įtraukti į 15 straipsnyje nurodytą sprendimą.**

Or. en

## Pakeitimas 85

### Pasiūlymas dėl reglamento 14 straipsnio 3 dalies a punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

a) ar reformų darbotvarkė yra tinkamas, išsamus, nuoseklus ir tinkamai subalansuotas atsakas į 3 straipsnyje nustatytus tikslus;

a) ar reformų darbotvarkė yra **poreikiais grindžiamas** tinkamas, išsamus, nuoseklus ir tinkamai subalansuotas atsakas į 3 straipsnyje nustatytus tikslus;

Or. en

## Pakeitimas 86

### Pasiūlymas dėl reglamento 14 straipsnio 3 dalies a a punktas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*aa) ar reformų darbotvarkė ir jos priemonės dera su 4 ir 11 straipsniuose nurodytais principais, strategijomis, planais ir programomis;*

Or. en

## Pakeitimas 87

### Pasiūlymas dėl reglamento 14 straipsnio 3 dalies e punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

e) ar reformų *darbotvarkėje tinkamai atsižvelgiama į galimą riziką, susijusią su išankstinių sąlygų ir mokėjimo sąlygų laikymusi;*

e) ar reformų *darbotvarkė atitinka išankstines sąlygas ir mokėjimo sąlygas;*

Or. en

## Pakeitimas 88

### Pasiūlymas dėl reglamento 14 straipsnio 3 dalies g punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

g) ar tikimasi, kad paramos gavėjo pasiūlytos priemonės užtikrins veiksmingą pažeidimų, sukčiavimo, korupcijos ir interesų konfliktų prevencijos, nustatymo ir ištaisymo sistemą, *taikomą naudojant* pagal Priemonę *skirtas lėšas*, ir užtikrins, kad nebūtų dvigubo finansavimo Priemonės ir kitų Sąjungos programų lėšomis, taip pat Priemonės paramos teikėjų ir kitų Sąjungos programų bei kitų

g) ar tikimasi, kad paramos gavėjo pasiūlytos priemonės užtikrins veiksmingą pažeidimų, sukčiavimo, korupcijos ir interesų konfliktų prevencijos, nustatymo ir ištaisymo sistemą, *taip pat veiksmingą nusikalstamų veikų, darančių poveikį* pagal Priemonę *skiriamoms lėšoms, tyrimą* ir užtikrins, kad nebūtų dvigubo finansavimo Priemonės ir kitų Sąjungos programų lėšomis, *visų pirma paramos,*



paramos teikėjų lėšomis.

**teikiamos pagal Reglamentą (ES) 2021/1259**, taip pat Priemonės paramos teikėjų ir kitų Sąjungos programų bei kitų paramos teikėjų lėšomis.

Or. en

## **Pakeitimas 89**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 14 straipsnio 3 dalies g a punktas (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**ga) ar reformų darbotvarkė veiksmingai atspindi atitinkamų suinteresuotųjų subjektų, įskaitant nacionalinius parlamentus, vietos ir regionines atstovaujamasias įstaigas ir valdžios institucijas, socialinius partnerius ir pilietinės visuomenės organizacijas, indėlių;**

Or. en

## **Pakeitimas 90**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 15 straipsnio pavadinimas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***Komisijos įgyvendinimo sprendimas***

***Deleguotasis aktas dėl papildomų nuostatų***

Or. en

## **Pakeitimas 91**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 15 straipsnio 1 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. Jeigu reformų darbotvarkė įvertinama teigiamai, **Komisija, priimdama įgyvendinimo sprendimą, patvirtina pagal 14 straipsnį paramos gavėjos pateiktą reformų darbotvarkę arba, jei tinka, pagal 16 straipsnį pateiktą jos dalinį pakeitimą. Tas įgyvendinimo sprendimas priimamas laikantis 27 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.**

*Pakeitimas*

1. Jeigu **paramos gavėjo pateikta** reformų darbotvarkė įvertinama teigiamai, **pagal 14 straipsnį arba, jei taikoma, pagal 16 straipsnį pateiktus šio plano pakeitimus, pagal 26 straipsnį Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotąjį aktą, kuriuo šis reglamentas papildomas į jį įtraukiant nuostatas, kuriomis reglamentuojami klausimai, nurodyti šio straipsnio 2 ir 3 dalyse.**

Or. en

**Pakeitimas 92**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
15 straipsnio 2 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. **Komisijos įgyvendinimo sprendime** nustatomos reformos, kurias turi įgyvendinti paramos gavėjas, remtinos investicijų sritys ir mokėjimo sąlygos, susijusios su reformų darbotvarkė, įskaitant orientacinį tvarkaraštį.

*Pakeitimas*

2. **Deleguotajame akte** nustatomos reformos, kurias turi įgyvendinti paramos gavėjas, remtinos investicijų sritys ir mokėjimo sąlygos, susijusios su reformų darbotvarkė, įskaitant orientacinį tvarkaraštį, **tarpinės reikšmės ir siektinas reikšmės, kurių reikia 6 straipsnio 1 dalies a punkte ir 2 dalyje nurodytoms sumoms išmokėti.**

Or. en

**Pakeitimas 93**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
15 straipsnio 3 dalies įžanginė dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

3. **Komisijos įgyvendinimo sprendime** taip pat nustatoma:

*Pakeitimas*

3. **Deleguotajame akte** taip pat nustatoma:

## Pakeitimas 94

### Pasiūlymas dėl reglamento 15 straipsnio 3 dalies d punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

d) reformų darbotvarkės stebėsenos, ataskaitų teikimo ir įgyvendinimo tvarka ir tvarkaraštis, įskaitant, kai aktualu, priemonės, kurios reikalingos siekiant laikytis 24 straipsnio;

*Pakeitimas*

d) reformų darbotvarkės stebėsenos, ataskaitų teikimo ir įgyvendinimo tvarka ir tvarkaraštis, ***visų pirma paramą gaunančių šalių nacionalinių parlamentų ir kitų suinteresuotųjų subjektų dalyvavimas***, įskaitant, kai aktualu, priemonės, kurios reikalingos siekiant laikytis 24 straipsnio;

Or. en

## Pakeitimas 95

### Pasiūlymas dėl reglamento 15 straipsnio 3 dalies e a punktas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***ea) Komisijos atliktas 5 straipsnyje nurodytas išankstinių sąlygų vertinimas;***

Or. en

## Pakeitimas 96

### Pasiūlymas dėl reglamento 15 straipsnio 3 dalies e b punktas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***eb) dalinio mokėjimo tvarka, tiksliai nurodant su kiekviena atitinkama mokėjimo sąlyga susijusią dalį kiekvienoje numatomoje išmokoje;***

## **Pakeitimas 97**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 15 straipsnio 3 dalies e c punktas (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***ec) būdas, kaip vertinamas priemonių atšaukimas ir (arba) išankstinių sąlygų neįvykdymas užbaigus įgyvendinti Priemonę;***

Or. en

## **Pakeitimas 98**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 15 straipsnio 3 dalies e d punktas (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***ed) paramos gavėjo pareiga pateikti Komisijos apskaitos pareigūnui priimtina finansinę garantiją, siekiančią 5 proc. reformų darbotvarkės finansinio paketo. Garantijos vykdymas užtikrinamas Komisijai pareikalavus, kai ji nustato, kad pasibaigus Priemonės įgyvendinimo laikotarpiui paramos gavėjas atšaukė bent vieną reformų darbotvarkėje numatytą priemonę.***

Or. en

## **Pakeitimas 99**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 16 straipsnio 1 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

1. Jei dėl objektyvių aplinkybių

1. Jei dėl objektyvių aplinkybių

paramos gavėjas nebegali iš dalies arba visiškai įgyvendinti reformų darbotvarkės, įskaitant atitinkamas mokėjimo sąlygas, paramos gavėjas gali pasiūlyti iš dalies pakeistą reformų darbotvarkę. Tokiu atveju paramos gavėjas gali pateikti Komisijai pagrįstą prašymą iš dalies pakeisti 15 straipsnio 1 dalyje nurodytą jos *įgyvendinimo sprendimą*.

paramos gavėjas nebegali iš dalies arba visiškai įgyvendinti reformų darbotvarkės, įskaitant atitinkamas mokėjimo sąlygas, paramos gavėjas gali pasiūlyti iš dalies pakeistą reformų darbotvarkę. Tokiu atveju paramos gavėjas gali pateikti Komisijai pagrįstą prašymą iš dalies pakeisti 15 straipsnio 1 dalyje nurodytą jos *deleguotąjį aktą*.

Or. en

## **Pakeitimas 100**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 16 straipsnio 2 dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

2. Komisija gali iš dalies pakeisti *įgyvendinimo sprendimą*, visų pirma siekdama atsižvelgti į turimų sumų pasikeitimą pagal 21 straipsnyje nustatytus principus.

#### *Pakeitimas*

2. Komisija, *informavusi Europos Parlamentą ir Tarybą*, gali iš dalies pakeisti *deleguotąjį aktą*, visų pirma siekdama atsižvelgti į turimų sumų pasikeitimą pagal 21 straipsnyje nustatytus principus.

Or. en

## **Pakeitimas 101**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 16 straipsnio 3 dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

3. Jei Komisija mano, kad paramos gavėjo nurodytos priežastys pateisina reformų darbotvarkės dalinį pakeitimą, Komisija įvertina iš dalies pakeistą darbotvarkę pagal 14 straipsnį ir nepagrįstai nedelsdama gali iš dalies pakeisti 15 straipsnio 1 dalyje nurodytą *įgyvendinimo sprendimą*.

#### *Pakeitimas*

3. Jei Komisija mano, kad paramos gavėjo nurodytos priežastys pateisina reformų darbotvarkės dalinį pakeitimą, Komisija įvertina iš dalies pakeistą darbotvarkę pagal 14 straipsnį ir nepagrįstai nedelsdama gali iš dalies pakeisti 15 straipsnio 1 dalyje nurodytą *deleguotąjį aktą*.

Or. en

## Pakeitimas 102

### Pasiūlymas dėl reglamento 17 straipsnio 3 dalies 2 pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

Nukrypstant nuo Reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 220 straipsnio 5 dalies, be joje nustatytos informacijos, paskolos susitarime nurodoma išankstinio finansavimo suma ir išankstinio finansavimo įskaitymo taisyklės.

*Pakeitimas*

Nukrypstant nuo Reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 220 straipsnio 5 dalies, be joje nustatytos informacijos, paskolos susitarime nurodoma išankstinio finansavimo suma ir išankstinio finansavimo įskaitymo taisyklės. ***Komisija vienu metu perduoda Europos Parlamentui ir Tarybai šiuos duomenis:***

- a) paskolos sumą EUR;***
- b) vidutinį grąžinimo terminą;***
- c) kainodaros formulę ir paskolos suteikimo laikotarpį;***
- d) didžiausią mokėjimų dalimis skaičių ir aiškų bei tikslų grąžinimo tvarkaraštį.***

Or. en

## Pakeitimas 103

### Pasiūlymas dėl reglamento 17 straipsnio 3 a dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***3a. Paskolos susitarimas vienu metu perduodamas Europos Parlamentui ir Tarybai.***

Or. en

## Pakeitimas 104

### Pasiūlymas dėl reglamento 18 straipsnio 2 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. Atidėjiniai pervedami į bendrą atidėjinių fondą. ***Jie taip pat gali apimti paskolas makrofinansinei paramai pagal Reglamento (ES) 2021/947 31 straipsnio 5 dalį.*** Atidėjinių norma peržiūrima bent kartą per metus nuo šio reglamento įsigaliojimo.

*Pakeitimas*

2. Atidėjiniai pervedami į bendrą atidėjinių fondą ***mokami*** pagal ***specialią biudžeto eilutę***. Atidėjinių norma peržiūrima bent kartą per metus nuo šio reglamento įsigaliojimo.

Or. en

### **Pakeitimas 105**

#### **Pasiūlymas dėl reglamento 18 straipsnio 3 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

3. Komisijai pagal 26 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotąjį aktą, kuriuo iš dalies keičiama atidėjinių norma taikant Reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 211 straipsnio 2 dalyje nustatytus kriterijus.

*Pakeitimas*

3. Komisijai pagal 26 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotąjį aktą, kuriuo iš dalies keičiama atidėjinių norma taikant Reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 211 straipsnio 2 dalyje nustatytus kriterijus. ***Komisija informuoja Europos Parlamentą ir Tarybą apie peržiūros rezultatus.***

Or. en

### **Pakeitimas 106**

#### **Pasiūlymas dėl reglamento 19 straipsnio 2 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. 15 straipsnyje nurodytame Komisijos ***įgyvendinimo sprendime*** nustatoma lėšų suma, kuri turi būti skirta naudoti pagal VBIP.

*Pakeitimas*

2. 15 straipsnyje nurodytame Komisijos ***deleguotajame akte*** nustatoma lėšų suma, kuri turi būti skirta naudoti pagal VBIP.

Or. en

## Pakeitimas 107

### Pasiūlymas dėl reglamento 19 straipsnio 6 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

6. Šis finansavimas nesuteikiamas **investicijoms, remiamoms** iš bendro fondo, kol nepriimtas 21 straipsnio 3 dalyje nurodytas sprendimas.

#### *Pakeitimas*

6. Šis finansavimas nesuteikiamas iš bendro fondo **remiamoms investicijoms**, kol nepriimtas 21 straipsnio 3 dalyje nurodytas sprendimas.

Or. en

## Pakeitimas 108

### Pasiūlymas dėl reglamento 19 straipsnio 7 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

7. Finansavimas pagal Priemonę, teikiamas 6 straipsnio 5 dalyje nurodytų paskolų lėšomis, teikiamas per VBIP pagal Komisijos ir paramos gavėjų paskolos susitarimą pagal 17 straipsnio 2 dalį. Sudėjus visus paskolų susitarimus, 12 straipsnio 2 dalyje nurodyto bendro fondo valdytojai per metus Komisijai pateikia ne daugiau kaip dvylika prašymų išmokėti lėšas. Parama investiciniams projektams ir programoms gali būti skiriama iš dviejų 1 dalyje nurodytų finansavimo šaltinių, taip pat iš kitų Sąjungos programų ir priemonių, jei tokia parama iš skirtingų šaltinių, programų ir priemonių užtikrina papildomumą ir nepadengia tų pačių išlaidų.

#### *Pakeitimas*

7. Finansavimas pagal Priemonę, teikiamas 6 straipsnio 5 dalyje nurodytų paskolų lėšomis, teikiamas per VBIP pagal Komisijos ir paramos gavėjų paskolos susitarimą pagal 17 straipsnio 2 dalį. Sudėjus visus paskolų susitarimus, 12 straipsnio 2 dalyje nurodyto bendro fondo valdytojai per metus Komisijai pateikia ne daugiau kaip dvylika prašymų išmokėti lėšas. Parama investiciniams projektams ir programoms gali būti skiriama iš dviejų 1 dalyje nurodytų finansavimo šaltinių, taip pat iš kitų Sąjungos programų ir priemonių, jei tokia parama iš skirtingų šaltinių, programų ir priemonių užtikrina papildomumą ir nepadengia tų pačių išlaidų. ***Dėl kiekvieno investicinio projekto ar programos Komisija Vakarų Balkanų investicijų programos (VBIP) veiklos valdybai pateikia išsamų jo pridėtinės vertės ir papildomumo, sinergijos ir papildomumo su kitomis Sąjungos programomis, visų pirma paramos, teikiamos pagal***



***Reglamentą (ES) 2021/1529, taip pat priemonių, kurių imtasi siekiant išvengti paramos dubliavimo ir dvigubo finansavimo, vertinimą.***

Or. en

**Pakeitimas 109**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
20 straipsnio 1 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. Paramos gavėjas, pateikęs Komisijai reformų darbotvarkę, gali prašyti skirti iki 7 proc. visos pagal šią Priemonę numatytos sumos išankstinį finansavimą pagal 6 straipsnio 4 dalį.

*Pakeitimas*

1. Paramos gavėjas, pateikęs Komisijai reformų darbotvarkę, gali prašyti skirti iki 7 proc. visos pagal šią Priemonę numatytos sumos išankstinį finansavimą pagal 6 straipsnio 4 dalį.

***Išankstinis finansavimas neskiriamas, jei paramos gavėjų kontrolės sistemoje yra trūkumų, kurie šalinami konkrečiomis reformų darbotvarkės priemonėmis, kaip aprašyta 13 straipsnio f punkte.***

Or. en

**Pakeitimas 110**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
20 straipsnio 2 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. Komisija gali skirti prašomą išankstinį finansavimą po to, kai priima 15 straipsnyje nurodytą įgyvendinimo sprendimą ir įsigalioja nurodytas susitarimas dėl Priemonės ir paskolos susitarimas. Lėšos skiriamos pagal 21 straipsnio 3 dalies pirmą sakinį ir laikantis 5 straipsnyje nustatytų išankstinių sąlygų.

*Pakeitimas*

2. Komisija gali skirti prašomą išankstinį finansavimą po to, kai priima 15 straipsnyje nurodytą įgyvendinimo sprendimą ir įsigalioja nurodytas susitarimas dėl Priemonės ir paskolos susitarimas. Lėšos skiriamos pagal 21 straipsnio 3 dalies pirmą sakinį ir laikantis 5 straipsnyje nustatytų išankstinių sąlygų, ***ir Komisija prieš priimdama deleguotąjį aktą atlieka konkretų su tuo***

## **Pakeitimas 111**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 21 straipsnio 2 dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

2. Komisija nepagrįstai nedelsdama įvertina, ar paramos gavėjas tinkamai įvykdė 15 straipsnio 1 dalyje nurodytame Komisijos *įgyvendinimo sprendime* nustatytas mokėjimo sąlygas. Tinkamas šių mokėjimo sąlygų įvykdymas reiškia, kad paramos gavėjas nepanaikino priemonių, susijusių su tomis pačiomis reformomis, kurias paramos gavėjas tinkamai įvykdė pagal ankstesnius sprendimus. Komisijai gali padėti ekspertai.

#### *Pakeitimas*

2. Komisija nepagrįstai nedelsdama įvertina, ar paramos gavėjas tinkamai įvykdė 15 straipsnio 1 dalyje nurodytame Komisijos *deleguotajame akte* nustatytas mokėjimo sąlygas. Tinkamas šių mokėjimo sąlygų įvykdymas reiškia, kad paramos gavėjas nepanaikino priemonių, susijusių su tomis pačiomis reformomis, kurias paramos gavėjas tinkamai įvykdė pagal ankstesnius sprendimus. Komisijai gali padėti ekspertai.

## **Pakeitimas 112**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 21 straipsnio 3 dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

3. Jei Komisija teigiamai įvertina, kad visos taikytinos sąlygos įvykdytos tinkamai, ji nepagrįstai nedelsdama priima sprendimą, pagal kurį leidžiama išmokėti šias sąlygas atitinkančias lėšas. Tame sprendime, laikantis 6 straipsnio 4 dalyje nustatyto santykio, nustatoma lėšų suma, kuri turi būti skiriama kaip finansinė parama tiesiai į nacionalinį biudžetą, ir suma, kuri turi būti skiriama per VBIP. Sprendimas dėl šių sumų atitinka 12 straipsnyje nurodytą sąlygą dėl lėšų, kurios turi būti skiriamos kaip finansinė

#### *Pakeitimas*

3. Jei Komisija teigiamai įvertina, kad visos taikytinos sąlygos įvykdytos tinkamai, ji nepagrįstai nedelsdama priima sprendimą, pagal kurį leidžiama išmokėti šias sąlygas atitinkančias lėšas. ***Prieš priimdama sprendimą, Komisija pateikia savo vertinimą Europos Parlamentui ir Tarybai.*** Tame sprendime, laikantis 6 straipsnio 4 dalyje nustatyto santykio, nustatoma lėšų suma, kuri turi būti skiriama kaip finansinė parama tiesiai į nacionalinį biudžetą, ir suma, kuri turi būti skiriama per VBIP. Sprendimas dėl šių

parama tiesiogiai į nacionalinį biudžetą, sumos ir 12 straipsnyje nurodytą preliminarų patvirtinimą dėl sumos, kuri turi būti skiriama per VBIP.

sumų atitinka 12 straipsnyje nurodytą sąlygą dėl lėšų, kurios turi būti skiriamos kaip finansinė parama tiesiogiai į nacionalinį biudžetą, sumos ir 12 straipsnyje nurodytą preliminarų patvirtinimą dėl sumos, kuri turi būti skiriama per VBIP.

Or. en

## **Pakeitimas 113**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 21 straipsnio 4 dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

4. Jei Komisija neigiamai įvertina kurios nors sąlygos įvykdymą pagal orientacinį tvarkaraštį, lėšų, atitinkančių tokias sąlygas, išmokėjimas sustabdomas. Lėšos, kurių mokėjimas sustabdytas, gali būti išmokėtos tik tada, kai paramos gavėjas vėlesniame prašyme išmokėti lėšas tinkamai pagrįs, kad ėmėsi būtinų priemonių tinkamam atitinkamų sąlygų įvykdymui užtikrinti.

#### *Pakeitimas*

4. Jei Komisija neigiamai įvertina kurios nors sąlygos įvykdymą pagal orientacinį tvarkaraštį, lėšų, atitinkančių tokias sąlygas, išmokėjimas sustabdomas. ***Prieš priimdama sprendimą, Komisija pateikia savo vertinimą Europos Parlamentui ir Tarybai.*** Lėšos, kurių mokėjimas sustabdytas, gali būti išmokėtos tik tada, kai paramos gavėjas vėlesniame prašyme išmokėti lėšas tinkamai pagrįs, kad ėmėsi būtinų priemonių tinkamam atitinkamų sąlygų įvykdymui užtikrinti.

Or. en

## **Pakeitimas 114**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 21 straipsnio 7 dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

7. Komisija gali sumažinti negražintinos finansinės paramos sumą, be kita ko, atlikdama įskaitymą pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 102 straipsnį, arba paskolos sumą, jei nustatomi pažeidimų, sukčiavimo,

#### *Pakeitimas*

7. Komisija gali sumažinti negražintinos finansinės paramos sumą, be kita ko, atlikdama įskaitymą pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 102 straipsnį, arba paskolos sumą, jei nustatomi pažeidimų, sukčiavimo,

korupcijos ir interesų konfliktų, kenkiančių Sąjungos finansiniams interesams, kurių paramos gavėjas neištaisė, atvejai arba dėl šiurkštaus iš *susitarimų dėl Priemonės* ar paskolos susitarimų kylančio įsipareigojimo pažeidimo, be kita ko, remiantis OLAF pateikta informacija.

korupcijos ir interesų konfliktų, kenkiančių Sąjungos finansiniams interesams, kurių paramos gavėjas neištaisė, atvejai arba dėl šiurkštaus iš *pagrindų susitarimų* ar paskolos susitarimų kylančio įsipareigojimo pažeidimo, be kita ko, remiantis OLAF pateikta informacija, ***parengta remiantis XX straipsnyje nurodytomis Audito valdybos ataskaitomis. Informacija apie tokius sprendimus perduodama Europos Parlamentui ir Tarybai.***

Or. en

## **Pakeitimas 115**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 21 straipsnio 8 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

8. Komisija gali nuspręsti perskirstyti bet kokią sumą, sumažintą pagal 6 arba 7 dalį, kitiems Priemonės paramos gavėjams, iš dalies pakeisdama 15 straipsnio 1 dalyje ***nurodytus įgyvendinimo sprendimus.***

*Pakeitimas*

8. Komisija gali nuspręsti perskirstyti bet kokią sumą, sumažintą pagal 6 arba 7 dalį, kitiems Priemonės paramos gavėjams, iš dalies pakeisdama 15 straipsnio 1 dalyje ***nurodytą deleguotąjį aktą. Prieš priimdama bet kokį sprendimą dėl finansinės paramos perskirstymo, Komisija perduoda savo vertinimą Europos Parlamentui ir Tarybai. Komisija taiko 1 priede pateiktą metodiką ir atsižvelgia į paramos gavėjų gebėjimą panaudoti lėšas tokiai finansinei paramai perskirstyti, kartu remdamasi aiškiais ir skaidriais kriterijais.***

Or. en

## **Pakeitimas 116**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 21 straipsnio 11 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

11. Lėšos pagal šį reglamentą išmokamos atsižvelgiant į turimą finansavimą. Lėšos išmokamos dalimis. Bet kuri dalis gali būti išmokama viena ar keliomis dalinėmis išmokomis.

*Pakeitimas*

11. Lėšos pagal šį reglamentą išmokamos atsižvelgiant į turimą finansavimą ***ir laikantis metinės biudžeto procedūros***. Lėšos išmokamos dalimis. Bet kuri dalis gali būti išmokama viena ar keliomis dalinėmis išmokomis.

Or. en

**Pakeitimas 117**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
22 straipsnio 1 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. Įgyvendindami Priemonę, Komisija ir paramos gavėjai imasi visų tinkamų priemonių Sąjungos finansiniams interesams apsaugoti, atsižvelgdami į proporcingumo principą ir konkrečias sąlygas, kuriomis bus taikoma Priemonė, 5 straipsnio 1 dalyje nustatytas išankstines sąlygas ir konkrečiuose ***susitarimuose dėl Priemonės*** nustatytas sąlygas, visų pirma susijusias su sukčiavimu, korupcijos, interesų konfliktų ir pažeidimų prevencija, nustatymu ir ištaisymu. Kiekvienas paramos gavėjas įsipareigoja ***siekti pažangos kuriant*** veiksmingas ir efektyvias valdymo ir kontrolės sistemas ***ir*** užtikrinti, kad būtų galima susigrąžinti neteisingai išmokėtas arba netinkamai panaudotas sumas.

*Pakeitimas*

1. Įgyvendindami Priemonę, Komisija ir paramos gavėjai imasi visų tinkamų priemonių Sąjungos finansiniams interesams apsaugoti, atsižvelgdami į proporcingumo principą ir konkrečias sąlygas, kuriomis bus taikoma Priemonė, 5 straipsnio 1 dalyje nustatytas išankstines sąlygas ir konkrečiuose ***pagrindų susitarimuose*** nustatytas sąlygas, visų pirma susijusias su sukčiavimu, korupcijos, interesų konfliktų ir pažeidimų prevencija, nustatymu ir ištaisymu, ***taip pat nusikalstamų veikų, darančių įtaką pagal Priemonę skiriamoms lėšoms, tyrimu ir baudžiamuoju persekiojimu***. Kiekvienas paramos gavėjas įsipareigoja ***laikytis patikimos teisinės sistemos, kuri baudžiamosios teisės priemonėmis padėtų kovoti su sukčiavimu, ir taikyti*** veiksmingas ir efektyvias valdymo ir kontrolės sistemas ***bei*** užtikrinti, kad būtų galima susigrąžinti neteisingai išmokėtas arba netinkamai panaudotas sumas. ***Paramos gavėjai taip pat įsipareigoja užtikrinti, kad kompetentingos nacionalinės valdžios institucijos nedelsdamos nagrinėtų Europos prokuratūros ir valstybių narių***

*kompetentingų valdžios institucijų pateiktus savitarpio teisinės pagalbos prašymus ir ekstradicijos prašymus, susijusius su nusikalstamomis veikomis, darančiomis poveikį pagal Priemonę skiriamoms lėšoms.*

Or. en

## **Pakeitimas 118**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 22 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. *Susitarime dėl Priemonės* numatomi šie paramos gavėjo įsipareigojimai:

*Pakeitimas*

2. *Pagrindų susitarime* numatomi šie paramos gavėjo įsipareigojimai:

Or. en

## **Pakeitimas 119**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 22 straipsnio 2 dalies a punktas (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*aa) apsaugoti pranešėjus apie pažeidimus;*

Or. en

## **Pakeitimas 120**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 22 straipsnio 2 dalies b punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

b) imtis tinkamų priemonių siekiant užkirsti kelią sukčiavimui, korupcijai,

*Pakeitimas*

b) imtis tinkamų priemonių siekiant užkirsti kelią *Sajungos finansiniams*

interesų konfliktams ir pažeidimams, **kurie kenkia Sąjungos finansiniams** interesams, **juos nustatyti bei ištaisyti**, išvengti dvigubo finansavimo ir imtis teisinių veiksmų netinkamai panaudotoms lėšoms susigrąžinti, be kita ko, kai tai susiję su bet kuria reformų darbotvarkėse numatyta reformų ir investicinių projektų ar programų įgyvendinimo priemone;

**interesams kenkiantiems** sukčiavimui, korupcijai, interesų konfliktams ir pažeidimams, **juos nustatyti bei ištaisyti, tirti šiems** interesams **poveikį darančias nusikalstamas veikas ir vykdyti baudžiamąjį persekiojimą už jas, nustatyti ir** išvengti dvigubo finansavimo ir imtis teisinių veiksmų netinkamai panaudotoms lėšoms susigrąžinti, be kita ko, kai tai susiję su bet kuria reformų darbotvarkėse numatyta reformų ir investicinių projektų ar programų įgyvendinimo priemone, **taip pat imtis tinkamų priemonių, kad būtų nedelsiant išnagrinėti Europos prokuratūros ir valstybių narių kompetentingų institucijų savitarpio teisinės pagalbos prašymai dėl nusikalstamų veikų, darančių poveikį pagal Priemonę finansuojamoms lėšoms; kai taikytina, kompetingos nacionalinės valdžios institucijos praneša Europos prokuratūrai apie bet kokią pagal pagrindų susitarimą skiriamoms lėšoms poveikį darantį nusikalstamą elgesį;**

Or. en

## **Pakeitimas 121**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 22 straipsnio 2 dalies d a punktas (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**da) į Komisijos sukurtą sąveikią informacinę sistemą įtraukti visą su projekto įgyvendinimu susijusią informaciją, visų pirma susijusią su veiklos rezultatais ir finansiniu įgyvendinimu bei galutiniais gavėjais;**

Or. en

## Pakeitimas 122

### Pasiūlymas dėl reglamento 22 straipsnio 2 dalies d b punktas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

- db) su mokėjimo prašymu pateikti:*
- i) valdymo pareiškimą, kad atitinkamos mokėjimo sąlygos įvykdytos naudojant fondų paramą, kad su mokėjimo prašymu pateikta informacija yra išsami, tiksli ir patikima ir kad įdiegtos kontrolės sistemos suteikia būtinas garantijas, kad lėšos buvo arba bus valdomos pagal visas taikytinas taisykles;*
  - ii) visų Priemonės įgyvendinimo priemonių sąrašą, įskaitant priemonių aprašymą, nurodant bendrą papildomo nacionalinio finansavimo sumą, kai taikytina, toms priemonėms ir projektams ir nurodant pagal pagrindų susitarimą ir kitus Sąjungos fondus išmokėtų lėšų sumą, įskaitant iš kitų Sąjungos programų perkeltus išteklius;*
  - iii) atliktų auditų santrauką, įtraukiant informaciją apie nustatytus trūkumus ir atliktus taisomuosius veiksmus;*

Or. en

## Pakeitimas 123

### Pasiūlymas dėl reglamento 22 straipsnio 2 dalies d c punktas (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

- dc) audito, kontrolės ir biudžeto įvykdymo patvirtinimo tikslais:*
- i) išlaikyti ir užtikrinti kompetentingų Sąjungos institucijų, įskaitant biudžeto įvykdymą tvirtinančią instituciją, prieigą prie:*
- išsamių įrašų apie priimtas*



*įgyvendinimo priemonės, įskaitant informaciją apie nacionalines skyrimo procedūras ir sutartis su tarpininkais ir gavėjais, nurodant, jei taikoma, bendrą nacionalinio finansavimo, kitų nacionalinių įnašų ar kitų įnašų pagal Vakarų Balkanų priemonę arba kitus Sąjungos fondus sumą; taip pat – įrodymų, rodančių gautų dotacijų, negrąžintinos finansinės paramos ar gautų paskolų ir rodikliams pasiekti patirtų išlaidų ryšį.*

Or. en

## **Pakeitimas 124**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 22 straipsnio 3 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

3. *Susitarime dėl Priemonės* taip pat nustatoma Komisijos teisės proporcingai sumažinti pagal Priemonę teikiamą paramą ir susigrąžinti visas siekiant Priemonės tikslų išleistas lėšas arba paprašyti paskolą grąžinti anksčiau pažeidimų, sukčiavimo, korupcijos ir interesų konfliktų, kurie kenkia Sąjungos finansiniams interesams, atvejais, jei jie nebuvo ištaisyti paramos gavėjo, arba pareigų, kylančių iš šių susitarimų, šturkštaus pažeidimo atvejais. Spręsdama dėl susigrąžinimo ir sumažinimo sumos arba anksčiau grąžintinos sumos, Komisija laikosi proporcingumo principo ir atsižvelgia į pažeidimų, sukčiavimo, korupcijos ir interesų konflikto, kurie kenkia Sąjungos finansiniams interesams, arba pareigų pažeidimo sunkumą. Prieš sumažinant sumą arba prieš pareikalaujant jos išankstinio grąžinimo, paramos gavėjui suteikiama galimybė pateikti savo pastabas.

*Pakeitimas*

3. *Pagrindų susitarime* taip pat nustatoma Komisijos teisės proporcingai sumažinti pagal Priemonę teikiamą paramą ir susigrąžinti visas siekiant Priemonės tikslų išleistas lėšas arba paprašyti paskolą grąžinti anksčiau pažeidimų, sukčiavimo, korupcijos ir interesų konfliktų, kurie kenkia Sąjungos finansiniams interesams, atvejais, jei jie nebuvo ištaisyti paramos gavėjo, arba pareigų, kylančių iš šių susitarimų, šturkštaus pažeidimo atvejais. Spręsdama dėl susigrąžinimo ir sumažinimo sumos arba anksčiau grąžintinos sumos, Komisija laikosi proporcingumo principo ir atsižvelgia į pažeidimų, sukčiavimo, korupcijos ir interesų konflikto, kurie kenkia Sąjungos finansiniams interesams, arba pareigų pažeidimo sunkumą. Prieš sumažinant sumą arba prieš pareikalaujant jos išankstinio grąžinimo, paramos gavėjui suteikiama galimybė pateikti savo pastabas.

## **Pakeitimas 125**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 22 straipsnio 4 a dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**4a. Pagal 4 straipsnio 7 dalyje nustatytą principą viešai prieinamame internetiniame registre kas mėnesį atnaujinama informacija apie galutinius Priemonės lėšų gavėjus. Komisija paramos gavėjams suteikia platformą, kurioje ši informacija skelbiama ir pateikiama interaktyviame žemėlapyje.**

Or. en

## **Pakeitimas 126**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 22 a straipsnis (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**22a straipsnis**

**Audito valdyba**

- 1. Komisija įsteigia Audito valdybą prieš Vakarų Balkanų paramos gavėjams pateikiant pirmąjį mokėjimo prašymą.**
- 2. Audito valdybą sudaro Komisijos paskirti nepriklausomi nariai. Komisija gali pakviesti valstybių narių ir kitų paramos teikėjų atstovus dalyvauti Audito valdybos veikloje.**
- 3. Bent penktadalį Audito valdybos turėtų sudaryti paramos gavėjų piliečiai, kurie turi įrodytą aukšto lygmens profesinę kompetenciją, yra sąžiningi, neturi jokių asmeninių ar profesinių saitų su paramos gavėjų valdžios institucijomis ar pareigūnais ir kurie gali įrodyti, kad yra**

*nepriklausomi tarptautiniai ekspertai ir kad puikiai išmano paramos gavėjų ekonominę ir politinę sistemą.*

*4. Audito valdyba vykdo savo funkcijas visiškai objektyviai ir veikia laikydamasi geriausios taikytinos tarptautinės praktikos ir standartų. Ji veikia nedarydama poveikio Komisijos, OLAF, Audito Rūmų ir, kai taikoma, Europos prokuratūros įgaliojimams.*

*5. Audito valdyba paskiria nepriklausomą išorės auditorių, kuris teikia metinį patikinimo pareiškimą dėl paramos gavėjų valdžios institucijų deklaracijų, pateikiamų kartu su mokėjimo prašymu. Ji taip pat tvirtina nepriklausomo išorės auditoriaus metinį darbo planą.*

*6. Audito valdyba priima sprendimus dėl rekomendacijų Komisijai ir paramos gavėjų valdžios institucijoms dėl sumų, kurios turi būti susigrąžintos remiantis nepriklausomo išorės auditoriaus nustatytais faktais, ir apie šias rekomendacijas informuoja Komisiją ir paramos gavėjų valdžios institucijas.*

*7. Audito valdyba užtikrina reguliarią dialogą ir bendradarbiavimą su Europos Audito Rūmais.*

*8. Vykdydami savo pareigas, Audito valdyba, jos nariai ir darbuotojai nesiekia gauti paramos gavėjų vyriausybių ar bet kurios institucijos, įstaigos, tarnybos ar agentūros nurodymų ir jais nesivadovauja. Atrenkant jos darbuotojus, skiriant vadovybę ir nustatant biudžetą taikomos griežtos nepriklausomumo garantijos.*

*9. Audito valdyba padeda Komisijai kovoti su netinkamu Sąjungos finansavimo pagal Priemonę valdymu, visų pirma su sukčiavimu, korupcija, interesų konfliktais ir pažeidimais, susijusiais su bet kokia suma, išleista Priemonės tikslams pasiekti.*

*10. Šiuo tikslu Audito valdyba reguliariai teikia ataskaitas Komisijai bei*

*atitinkamiems Europos Parlamento ir Tarybos komitetams ir nedelsdama perduoda jai visą gautą ar sužinotą informaciją apie visus nustatytus netinkamo viešojo finansavimo, susijusio su bet kokia Priemonei įgyvendinti išleista suma, valdymo atvejus arba didelį susirūpinimą keliančius atvejus, įskaitant Priemonės veiksmingumą. Pagal Reglamento (ES) 2017/1939 24 straipsnio 1 dalį Audito valdyba praneša Europos prokuratūrai apie visus nusikalstamus veiksmus, kurių atžvilgiu ji galėtų naudotis savo kompetencija. Pagal Reglamento (ES) 2017/1939 24 straipsnio 1 dalį Audito valdyba praneša Europos prokuratūrai apie visus nusikalstamus veiksmus, kurių atžvilgiu ji galėtų naudotis savo kompetencija. Be to, Audito valdyba priima rekomendacijas paramos gavėjams dėl visų atvejų, kai, jos nuomone, kompetentingos paramos gavėjų valdžios institucijos nesiėmė būtinų priemonių, kad būtų užkirstas kelias sukčiavimui, korupcijai, interesų konfliktams ir pažeidimams, kurie pakenkė arba yra didelė grėsmė, kad jie gali pakenkti patikimam pagal Priemonę finansuojamų išlaidų finansiniam valdymui, jie būtų nustatyti ir ištaisyti, ir visais atvejais, kai ji nustato trūkumų, turinčių įtakos paramos gavėjų valdžios institucijų taikomos kontrolės sistemos struktūrai ir veikimui. Paramos gavėjai įgyvendina šias rekomendacijas arba pateikia pagrindimą, kodėl to nepadarė. Audito valdybos ataskaitos ir informacija taip pat siunčiamos OLAF ir, kai taikytina, Europos prokuratūrai, ir gali būti perduodamos atitinkamoms paramos gavėjų valdžios institucijoms, ypač jei joms reikia imtis veiksmų siekiant užkirsti kelią sukčiavimui, korupcijai, interesų konfliktui ir pažeidimams, be kita ko, kai tai susiję su veikla, juos nustatyti ir ištaisyti, taip pat tirti nusikalstamas veikas, darančias poveikį Sąjungos finansiniams interesams, ir vykdyti*

*baudžiamąjį persekiojimą už jas.*

*11. Audito valdyba turi galimybę naudotis informacija, duomenų bazėmis ir registrais, reikalingais jos užduotims atlikti. 9 straipsnyje nurodytame susitarime dėl Priemonės nustatomos taisyklės ir išsami informacija, kaip Audito valdyba naudojasi atitinkama informacija ir kaip paramos gavėjai pateikia atitinkamą informaciją Audito valdybai.*

*12. Audito valdyba gali padėti Komisijai remti paramos gavėjus vykdant gebėjimų stiprinimo veiklą kovos su netinkamu viešojo finansavimo valdymu srityje.*

*13. Audito valdybos veikla finansuojama pagal 6 straipsnio 2 dalies b punktą, įskaitant finansavimą paskirtam nepriklausomam išorės auditoriui.*

Or. en

## **Pakeitimas 127**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 23 straipsnio 2 dalis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

2. Paramos gavėjai nedelsdami praneša Komisijai apie visus pažeidimus, įskaitant sukčiavimą, kurie buvo nustatyti pirminėse administracinėse ar teisminėse išvadose, ir ją informuoja apie administracinių ir teisinių procedūrų, susijusių su šiais pažeidimais, eigą. Toks pranešimas vykdomas elektroninėmis priemonėmis, naudojant Komisijos sukurtą Pažeidimų valdymo sistemą.

#### *Pakeitimas*

2. Paramos gavėjai nedelsdami praneša **Audito valdybai ir** Komisijai apie visus pažeidimus, įskaitant sukčiavimą, kurie buvo nustatyti pirminėse administracinėse ar teisminėse išvadose, ir ją informuoja apie administracinių ir teisinių procedūrų, susijusių su šiais pažeidimais, eigą. Toks pranešimas vykdomas elektroninėmis priemonėmis, naudojant Komisijos sukurtą Pažeidimų valdymo sistemą.

Or. en

## Pakeitimas 128

### Pasiūlymas dėl reglamento 23 straipsnio 3 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

3. 2 dalyje nurodyti subjektai palaiko nuolatinį dialogą su Europos Audito Rūmais, OLAF ir, jei reikia, Europos prokuratūra.

#### *Pakeitimas*

3. 2 dalyje nurodyti subjektai palaiko nuolatinį dialogą su **Audito valdyba**, Europos Audito Rūmais, OLAF ir, jei reikia, Europos prokuratūra.

Or. en

## Pakeitimas 129

### Pasiūlymas dėl reglamento 23 straipsnio 4 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

4. Komisija, remdamasi rizikos vertinimu ir dialogu su nacionalinėmis audito institucijomis, gali atlikti išsamias nacionalinio biudžeto vykdymo sistemų peržiūras ir pateikti rekomendacijas dėl sistemų tobulinimo.

#### *Pakeitimas*

4. Komisija, **pasitarusi su Audito valdyba**, remdamasi rizikos vertinimu ir dialogu su nacionalinėmis audito institucijomis, gali atlikti išsamias nacionalinio biudžeto vykdymo sistemų peržiūras ir pateikti rekomendacijas dėl sistemų tobulinimo.

Or. en

## Pakeitimas 130

### Pasiūlymas dėl reglamento 24 straipsnio 2 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

2. 9 straipsnyje nurodytame **susitarime dėl Priemonės** nustatomos paramos gavėjų ataskaitų teikimo Komisijai šio straipsnio 1 dalies tikslais taisyklės ir sąlygos.

#### *Pakeitimas*

2. 9 straipsnyje nurodytame **pagrindų susitarime** nustatomos paramos gavėjų ataskaitų teikimo Komisijai šio straipsnio 1 dalies tikslais taisyklės ir sąlygos.

Or. en

## Pakeitimas 131

### Pasiūlymas dėl reglamento 24 straipsnio 3 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

3. Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai teikia metinę ataskaitą dėl pažangos, padarytos siekiant šio reglamento tikslų.

*Pakeitimas*

3. Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai teikia metinę ataskaitą dėl pažangos, padarytos siekiant šio reglamento tikslų. ***Šioje ataskaitoje pateikiamas Priemonės papildomumo ir pridėtinės vertės vertinimas, pagal Priemonę ir Reglamentą (ES) 2021/1529 teikiamos paramos sinergijos ir papildomumo siekiant kiekvieno iš 3 straipsnyje nurodytų bendrųjų ir konkrečių tikslų vertinimas, taip pat tvarkos ir priemonių, kurių ėmėsi Komisija, kad išvengtų dvigubo finansavimo, siekiant apsaugoti Sąjungos biudžetą, aprašymas;***

Or. en

## Pakeitimas 132

### Pasiūlymas dėl reglamento 24 a straipsnis (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

#### ***24a straipsnis***

***Vakarų Balkanų priemonės rezultatų suvestinė***

- 1. Komisija parengia Vakarų Balkanų priemonės rezultatų suvestinę (toliau – suvestinė), kurioje parodoma paramos gavėjų reformų darbotvarkių, susijusių su kiekvienu iš 3 straipsnyje nurodytų tikslų, įgyvendinimo pažanga. Suvestinė yra Priemonės atsiskaitymo už veiklą sistema.***
- 2. Komisijai pagal 26 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotąjį aktą šiam***

*reglamentui papildyti, išsamiai apibrėžiant suvestinės elementus, kad būtų matoma 1 dalyje nurodytos Priemonės įgyvendinimo pažanga.*

*3. Suvestinė pradedama naudoti ne vėliau kaip 2024 m. gruodžio mėn. ir Komisija ją nuolat atnaujina, kai tik gaunama 24a straipsnio 4 dalyje aprašyta informacija apie veiklos rezultatus ir kiti esminiai dokumentai. Suvestinė viešai skelbiama interneto svetainėje arba interneto portale.*

*4. Suvestinėje taip pat pateikiami pagrindiniai dokumentai, pavyzdžiui, reformų darbotvarkė, Komisijos atlikti reformų darbotvarkės vertinimai, paramos gavėjų mokėjimo prašymai, Komisijos atliktas mokėjimo sąlygų įvykdymo vertinimas, reformų darbotvarkės įgyvendinimo sprendimas ir sprendimai, pagal kuriuos leidžiama išmokėti lėšas.*

*5. Suvestinėje taip pat pateikiama informacija apie galutinius šios Priemonės lėšų gavėjus.*

Or. en

## Pakeitimas 133

### Pasiūlymas dėl reglamento 25 straipsnio 1 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

1. Po 2027 m. gruodžio 31 d., bet ne vėliau kaip iki 2031 m. gruodžio 31 d., Komisija atlieka reglamento ex post vertinimą. Atliekant tą ex post vertinimą įvertinamas Sąjungos indėlis siekiant šio reglamento tikslų.

#### *Pakeitimas*

1. Po 2027 m. gruodžio 31 d., bet ne vėliau kaip iki 2031 m. gruodžio 31 d., Komisija, **atlikdama nepriklausomą išorės vertinimą**, atlieka reglamento ex post vertinimą. Atliekant tą ex post vertinimą įvertinamas Sąjungos indėlis siekiant šio reglamento tikslų. **Komisija tinkamai atsižvelgia į Europos Parlamento ir (arba) Tarybos pasiūlymus dėl šio nepriklausomo išorės įvertinimo.**



## Pakeitimas 134

### Pasiūlymas dėl reglamento 25 straipsnio 2 dalies 2 pastraipa

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

Šio *ex post* vertinimo rezultatus ir išvadas kartu su savo pastabomis ir informacija apie tolesnius veiksmus Komisija pateikia Europos Parlamentui, Tarybai ir valstybėms narėms. *Ex post* vertinimas gali būti aptariamasis valstybių narių prašymu. Rezultatai panaudojami rengiant būsimo programos ir veiksmus bei paskirstant išteklius. Šis *ex post* vertinimas ir informacija apie tolesnius veiksmus paskelbiami viešai.

#### *Pakeitimas*

Šio *ex post* vertinimo rezultatus ir išvadas kartu su savo pastabomis ir informacija apie tolesnius veiksmus Komisija pateikia Europos Parlamentui, Tarybai ir valstybėms narėms. *Ex post* vertinimas gali būti aptariamasis valstybių narių **ar Europos Parlamento** prašymu. Rezultatai panaudojami rengiant būsimo programos ir veiksmus bei paskirstant išteklius. Šis *ex post* vertinimas ir informacija apie tolesnius veiksmus paskelbiami viešai.

Or. en

## Pakeitimas 135

### Pasiūlymas dėl reglamento 26 straipsnio 1 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytomis sąlygomis.

#### *Pakeitimas*

1. **13, 15, 16, 18, 19, 20, 21 ir 24 straipsniuose nurodyti** įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytomis sąlygomis.

Or. en

## Pakeitimas 136

### Pasiūlymas dėl reglamento 26 straipsnio 2 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. 18 straipsnyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami **neribotam** laikotarpiui nuo šio reglamento įsigaliojimo datos.

*Pakeitimas*

2. 18 straipsnyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami **ketverių metų** laikotarpiui nuo **septintos dienos po** šio reglamento įsigaliojimo datos. **Likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki ketverių metų laikotarpio pabaigos Komisija parengia naudojimosi deleguotaisiais įgaliojimais ataskaitą. Deleguotieji įgaliojimai savaime pratęsimi tokios pačios trukmės laikotarpiais, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trimis mėnesiams iki kiekvieno laikotarpio pabaigos.**

Or. en

**Pakeitimas 137**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
26 straipsnio 6 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

6. Pagal 18 straipsnį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tuo atveju, jeigu per **vieną mėnesį** nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas **vienu mėnesiu**.

*Pakeitimas*

6. Pagal 18 straipsnį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tuo atveju, jeigu per **du mėnesius** nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas **dviem mėnesiais**.

Or. en

## Pakeitimas 138

### Pasiūlymas dėl reglamento 28 straipsnio 1 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

1. Komisija **gali vykdyti** komunikacijos veiklą, kad užtikrintų reformų darbotvarkėse numatytos Sąjungos teikiamo finansinės paramos finansavimo matomumą, be kita ko, **vykdydama** bendrą komunikacijos veiklą su paramos gavėjais. **Prireikus** Komisija **gali užtikrinti**, kad apie paramą, teikiamą pagal Priemonę, būtų pranešama ir patvirtinama teiginiu apie finansavimą.

#### *Pakeitimas*

1. Komisija **ir Europos Sąjungos delegacijos paramą gaunančiose šalyse vykdo** komunikacijos veiklą, kad užtikrintų reformų darbotvarkėse numatytos Sąjungos teikiamo finansinės paramos finansavimo matomumą, be kita ko, **vykdydamos** bendrą komunikacijos veiklą su paramos gavėjais. Komisija **užtikrina**, kad apie paramą, teikiamą pagal Priemonę, būtų pranešama ir patvirtinama teiginiu apie finansavimą. **Pagal Priemonę finansuojamiems veiksams taikomi komunikate ir ES išorės veiksų matomumo vadove nustatyti reikalavimai. Komisija priima kiekvienam paramos gavėjui skirtas rekomendacijas dėl matomumo ir komunikacijos veiksų, kurių reikia laikytis įgyvendinant Sąjungos finansuojamus projektus.**

Or. en

## Pakeitimas 139

### Pasiūlymas dėl reglamento 28 straipsnio 3 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

3. Komisija vykdo su Priemone susijusius informavimo ir komunikacijos veiksmus, taip pat su veiksmais, kurių imtasi pagal Priemonę, ir su pasiektais rezultatais susijusius informavimo ir komunikacijos veiksmus. Priemonei skirtais finansiniais ištekliais taip pat prisidedama prie institucinės komunikacijos apie Sąjungos politinius prioritetus, kiek jie susiję su 3 straipsnyje nurodytais tikslais.

#### *Pakeitimas*

3. Komisija vykdo su Priemone susijusius informavimo ir komunikacijos veiksmus, taip pat su veiksmais, kurių imtasi pagal Priemonę, ir su pasiektais rezultatais susijusius informavimo ir komunikacijos veiksmus. Priemonei skirtais finansiniais ištekliais taip pat prisidedama prie institucinės komunikacijos apie Sąjungos politinius prioritetus, kiek jie susiję su 3 straipsnyje nurodytais tikslais.

*Komisija imasi priemonių, kad stiprintų strateginę komunikaciją ir viešą diplomatiją, siekdama skleisti žinių apie Sąjungos vertybes ir atkreipti dėmesį į Sąjungos paramos pridėtinę vertę.*

Or. en

## **Pakeitimas 140**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 28 straipsnio 3 a dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*3a. Informacija, komunikacija ir viešinimas vykdomi prieinamu formatu, laikantis Jungtinių Tautų neįgaliųjų teisių konvencijos 9 straipsnio, taip pat ES suderintų teisės aktų, visų pirma, 2019 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2019/882 dėl gaminių ir paslaugų prieinamumo reikalavimų.*

Or. en